OVERMAX

Your electronic world



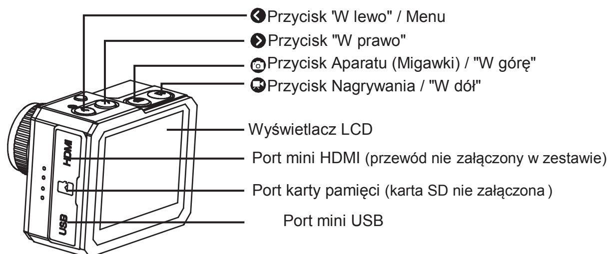
User Manual

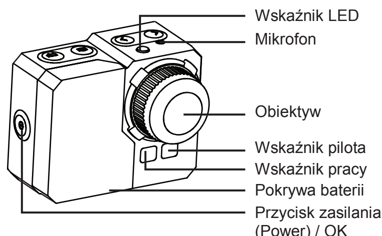
Instrukcja użytkownika

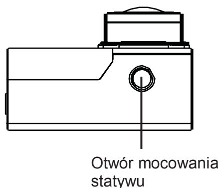
PL / EN / CZ / SK / RO / HU / EE

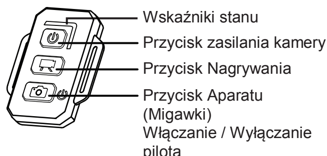
www.overmax.eu

SCHEMAT URZĄDZENIA



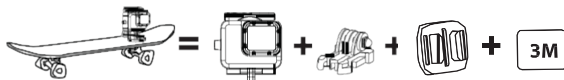




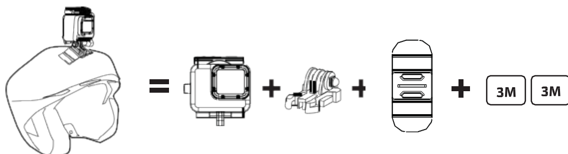


Mocowanie kamery:

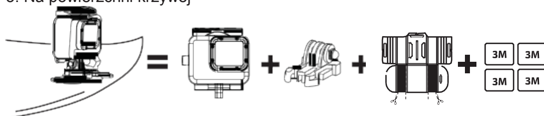
1. Na powierzchni płaskiej / za pomocą statywu



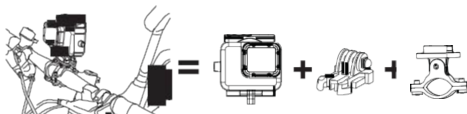
2. Na kasku



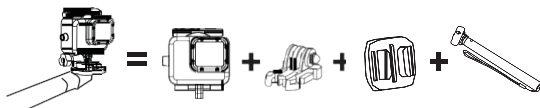
3. Na powierzchni krzywej



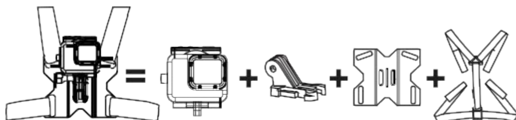
4. Na kierownicy



5. Na rozkładanym wysięgniku



6. Do klatki piersiowej



Uwagi:
Odpowiedzialność za bezpieczne umocowanie kamery do dowolnego sprzętu sportowego spoczywa na samym użytkowniku. Śruby mocowań należy od czasu do czasu dokręcać. Gwarancja nie obejmuje szkód, które mogą wystąpić podczas uprawiania sportu.

WSTĘPNE PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

1. Wsuń kartę pamięci SD do odpowiadającego jej portu kamery (obsługiwane są karty klasy 6 lub wyższej, do 32GB). Za pomocą paznokcia dociśnij kartę SD tak, by została zablokowana w porcie. Podczas zablokowania słychać będzie charakterystyczne kliknięcie.
   * Na umieszczanej w kamerze karcie SD nie powinny znajdować się żadne dane zapisane przez inne urządzenia. W przypadku, gdy nowa karta pamięci ma zostać użyta w kamerze po raz pierwszy, należy ją sformatować.

2. Umieść baterię w kamerze.

3. Ładowanie baterii
   Po zakupie urządzenia, dołączona do niego bateria jest już częściowo naładowana. Aby ją podładować, jeden koniec dołączonego w zestawie przewodu USB podłącz do kamery, drugi natomiast - do źródła zasilania (np. zasilacza sieciowego). Używanie częściowo naładowanej baterii jest dozwolone i nie skutkuje uszkodzeniem ani kamery, ani samej baterii.

Włączanie i wyłączanie kamery

Włączanie:	Aby włączyć urządzenie, wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej 3 sekundy (do momentu, gdy czerwony wskaźnik LED zacznie migać). Ekran LCD zostanie wówczas włączony.
Wyłączanie:	Aby wyłączyć urządzenie, wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej 3 sekundy. * W celu oszczędzania energii kamera wyłącza się automatycznie po 3 minutach w przypadku, gdy użytkownik nie wykonuje żadnych operacji.

Nagrywanie wideo

By rozpocząć:	Wciśnij przycisk Nagrywania. Podczas trwania procesu nagrywania czerwony wskaźnik pracy miga.
By zakończyć:	Wciśnij przycisk Nagrywania ponownie, aby zakończyć nagrywanie.

Zdjęcia podczas nagrywania	Istnieje możliwość robienia zdjęć także podczas trwania samego nagrywania. By to zrobić, wystarczy wcisnąć przycisk Migawki. * Funkcja ta nie jest dostępna w przypadku wybrania rozdzielczości 1080i.
Obracanie obrazu	Funkcja ta umożliwia obrócenie wyświetlanego na ekranie obrazu o 180 stopni, tak by użytkownik widział go w sposób naturalny nawet wtedy, gdy kamera zamocowana jest "do góry nogami". Wciśnij i przytrzymaj przycisk , a następnie otwieraj kolejno: Menu > Ustawienia > Obracanie obrazu. Zaznacz "Wył." lub 180 stopni.

W przypadku, gdy karta pamięci zostanie zapełniona lub gdy poziom energii baterii spadnie poniżej wymaganego minimum, kamera automatycznie zatrzyma nagrywanie. Przed jej wyłączeniem nagrywany plik wideo zostanie zapisany.

Robienie zdjęć

By zrobić zdjęcie:	Naciśnij przycisk Migawki. Wykonanie zdjęcia sygnalizowane jest charakterystycznym kliknięciem.

Serie zdjęć

Po wybraniu danego trybu wykonywania zdjęć seryjnych, kamera będzie robić zdjęcia z częstotliwością 3/1s, 5/1s, 10/1s lub 10/2s.

By rozpocząć:	Naciśnij przycisk Migawki. Podczas robienia zdjęć czerwony wskaźnik pracy miga i słychać charakterystyczne kliknięcia.
By zakończyć:	Naciśnij przycisk Migawki ponownie, aby zakończyć robienie zdjęć seryjnych.

W przypadku, gdy karta pamięci zostanie zapełniona lub gdy poziom

energii baterii spadnie poniżej wymaganego minimum, kamera automatycznie zakończy proces robienia zdjęć. Przed jej wyłączeniem zdjęcia zostaną zapisane.

Film poklatkowy

Tryb ten umożliwia wykonywanie zdjęć w równych odstępach czasowych. Użytkownik ma do wyboru następujące częstotliwości: 1 klatka na sekundę, 1 klatka na 2 sekundy, 1 klatka na 5 sekund, 1 klatka na 10 sekund, 1 klatka na 30 sekund oraz 1 klatka na minutę.

By rozpocząć	Wciśnij i przytrzymaj przycisk , a następnie otwieraj kolejno: Menu > Ustawienia wideo > Film poklatkowy. Naciśnij przycisk Nagrywania . Podczas trwania procesu nagrywania czerwony wskaźnik pracy miga, a podczas wykonywania zdjęć da się słyszeć charakterystyczne kliknięcia. Wskaźnik miga zawsze w chwili wykonywania zdjęcia.
By zakończyć	Wciśnij przycisk Nagrywania ponownie, aby zakończyć nagrywanie.

Funkcja filmu poklatkowego wymaga użycia karty pamięci o klasie szybkości 10.

Samowyzwalacz

By rozpocząć: Wciśnij i przytrzymaj przycisk , a następnie otwieraj kolejno: Menu > Menu zdjęć > Samowyzwalacz.
Dostępne do wyboru opcje opóźnienia to:
"Wył." / 3s / 5s / 10s / 30s / 60s.

Kamera może zostać skonfigurowana tak, by proces nagrywania wideo lub wykonywania zdjęć odbywał się automatycznie.

Ustawienia domyślne

Po włączeniu kamera uruchamia się domyślnie z następującymi ustawieniami:

Rozdzielczość wideo: 1080p / 30fps
Rozdzielczość zdjęć: 14.0 Megapikseli (MP)
Tryb zdjęć: pojedyncze
Wi-Fi: Włączone
Wyświetlacz: Włączony
Znacznik daty i godziny: Wyłączony

Odtwarzanie na ekranie TV

Zarejestrowane przez kamerę zdjęcia oraz nagrania mogą zostać odtworzone na ekranie telewizora HD. Po podłączeniu kamery do telewizora (lub innego urządzenia) HD za pośrednictwem przewodu HDMI, obraz wyświetlany na ekranie kamery przekierowany zostaje na zewnętrzny wyświetlacz urządzenia HD.

1. Podłącz kamerę do telewizora HD za pośrednictwem przewodu HDMI.
2. Włącz oba urządzenia.
3. Przeglądaj zdjęcia oraz nagrania wideo na ekranie telewizora HD.
4. Użyj przycisków "W górę" oraz "W dół" aby przesuwać zaznaczenie plików.

Odtwarzanie

Odtwarzanie wideo	Aby przejść do trybu odtwarzania, wciśnij i przytrzymaj przycisk Migawki. Zaznacz zakładkę "Nagrania" i wciśnij Power, aby zatwierdzić. Użyj przycisków Migawki oraz Nagrywania, aby przesuwać zaznaczenie plików.
Przeglądanie zdjęć	Aby przejść do trybu odtwarzania, wciśnij i przytrzymaj przycisk Migawki. Zaznacz zakładkę "Zdjęcia" i wciśnij , aby zatwierdzić. Użyj przycisków Migawki oraz Nagrywania, aby przesuwać zaznaczenie plików.
Wyjście z trybu odtwarzania	Aby opuścić tryb odtwarzania, wciśnij i przytrzymaj przycisk Migawki.

Port USB

Podłącz kamerę do komputera PC używając w tym celu załączonego w zestawie przewodu USB.

Tryb pamięci masowej umożliwia przesyłanie danych pomiędzy komputerem a kartą pamięci kamery.

Na komputerze PC:

1. Kliknij dwukrotnie ikonę "Mój komputer" i odszukaj "Dysk wymienny" (kartę pamięci kamery).
2. Jeśli dysk wymienny nie jest widoczny, spróbuj zamknąć i ponownie otworzyć folder "Mój komputer". Jego ikona powinna pojawić się na liści dostępnych dysków wymiennych.
3. Kliknij dwukrotnie ikonę dysku (karty pamięci).
4. Kliknij dwukrotnie ikonę folderu "DCIM".
5. Kliknij dwukrotnie ikonę “100media”, aby móc przeglądać dostępne pliki wideo oraz zdjęć.
6. Kopiuj lub przenoś pliki pomiędzy kartą pamięci kamery a dyskiem komputera lub innym dowolnym urządzeniem pamięci masowej.

Na komputerze typu MAC:

1. Podłącz kamerę do komputera typu MAC używając w tym celu załączonego w zestawie przewodu USB.
2. Włącz urządzenie, a następnie wybierz tryb "Pamięci masowej".
3. Komputer typu MAC rozpozna kamerę jako zewnętrzny dysk twardy.
4. Kliknij dwukrotnie ikonę dysku zewnętrznego (karty pamięci kamery), aby uzyskać dostęp do zapisanych na nim plików.
5. Kopiuj lub przenoś pliki pomiędzy kartą pamięci kamery a dyskiem komputera typu MAC lub innym dowolnym urządzeniem pamięci masowej.

* W przypadku usuwania plików z karty pamięci, należy przed jej wyjęciem (lub odłączeniem kamery) opróżnić kosz.

Wbudowane Wi-Fi

Wbudowany moduł Wi-Fi umożliwia (za pośrednictwem specjalnych aplikacji) połączenie kamery z telefonem lub tabletem.

Wi-Fi	Wi-Fi zostanie aktywowane po około 30 sekundach od chwili włączenia tej funkcji w ustawieniach kamery*. Zielona ikonka Wi-Fi sygnalizuje prawidłowy stan połączenia. Następnie włącz Wi-Fi w ustawieniach smartfona lub tabletu i z listy wyszukanych urządzeń wybierz “activecamsky”. Przypisane domyślnie hasło to: 00000000
Włączanie i wyłączanie Wi-Fi	Wciśnij i przytrzymaj przycisk , a następnie otwieraj kolejno: Menu > Ustawienia > Wi-Fi. Zaznacz "Wł.", by włączyć, lub "Wył.", by wyłączyć funkcję Wi-Fi. Wciśnij aby zatwierdzić.

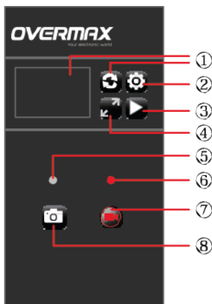
Specjalne aplikacje umożliwiają obsługę kamery za pośrednictwem smartfona lub tabletu. Po ich zainstalowaniu, w menu telefonu pojawią się dodatkowe opcje, dzięki którym użytkownik, między innymi, obejrzy aktualnie rejestrowane nagranie wideo, uzyska dostęp do ustawień kamery, a także skopiuje i odtworzy wykonane kamerą zdjęcia oraz filmy. Aplikacje te dostępne są bezpłatnie w internetowym sklepie Apple Store oraz Google Play. Zanim zrobisz zdjęcie lub rozpoczniesz nagrywanie wyświetl to, co "widzi" kamera, na ekranie swojego smartfona lub tabletu.

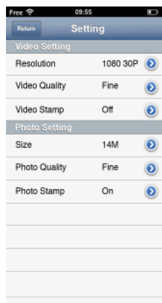
Aplikacja Activecam SKY



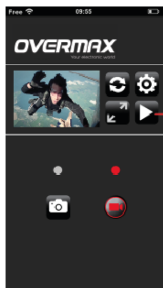
Uwaga:
*Na ekranie kamery pojawi się ikonka sygnalizująca trwanie procesu uruchamiania Wi-Fi.
#Tryb Wi-Fi nie obsługuje formatu wideo 1080i ani funkcji filmu poklatkowego.



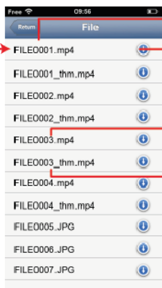




① Odśwież
② Ustawienia
③ Odtwórz
④ Pełny ekran
⑤ Tryb zdjęć
⑥ Tryb nagrywania
⑦ Rozpocznij/Zakończ nagrywanie
⑧ Przycisk Aparatu (Migawki)







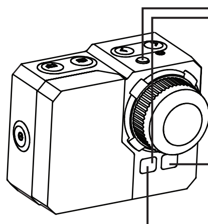
⑨ Nazwa pliku

⑩ Pobierz

⑪ Plik oryginalny

⑫ Plik skompresowany (o mniejszym rozmiarze)

Zachowanie wskaźników podczas wykonywania poszczególnych operacji



Stan	Czerwony LED
Urządzenie włączone	Świeci
Nagrywanie	Miga
Robienie zdjęć	Miga

Stan	Niebieski LED
Urządzenie włączone	Wyłączony
Pilot włączony	Świeci

Stan	Czerwony LED
Ładowanie	Świeci

Ustawienia trybu zdjęć

Rozmiar zdjęcia	20 MP (16:9) 14 MP 5 MP
Samowyzwalacz	Dostępne do wyboru opcje opóźnienia to: "Wył." / 3s / 5s / 10s / 30s / 60s.
Tryb zdjęć seryjnych	Wył. 3 zdjęć na sekundę 5 zdjęć na sekundę 10 zdjęć na sekundę 10 zdjęć w 2 sekundy
Automatyczne robienie zdjęć	"Wył." / 1s/ 3s / 5s / 10s / 30s / 60s
Wyświetlanie daty i godziny	Wł. / Wył.
Jakość	Wysoka / Średnia / Niska

Ustawienia trybu Video

Rozmiar Video	NTSC 1080i 1920x1080 @60fps NTSC 1080p 1920x1080 @30fps NTSC 960p 1280x960 @30fps NTSC 720p 1280x720 @60fps NTSC 720p 1280x720 @30fps NTSC 480p 848x480 @60fps PAL1080i1920x1080@50fps PAL1080p 1920x1080 @25fps PAL960p1920x960@25fps PAL720p1280x720@50fps PAL720p1280x720@25fps PAL480p848x480@50fps
Jakość	Wysoka / Średnia /Niska
Długość Video	5Min. /10 Min. /15 Min. /20 Min. /30 Min.
Znak daty	Wł. /Wył
*Dwa kanały	Wł. /Wył

Tryb poklatkowy	Wył. 1klatka na sekundę 1klatka na 2sekundy 1klatka na 5sekund 1klatka na 10sekund 1klatka na 30sekund 1klatka na 60sekund
Detekcja ruchu	Wył. / Wysoka / Średnia /Niska
Nagrywanie ciągłe	Wł. / Wył. (10 minut / plik video)
Czułość mikrofonu	Wył. / 100% / 90% / 80% / 70% / 60% / 50% (Domyślnie - 80%)

*Kamera podczas nagrywania tworzy dwa pliki wideo: oryginalny (FILE0001.mp4) oraz skompresowany (VGA), o mniejszym rozmiarze (FILE0001.thm.mp4), który da się szybciej przesłać lub skopiować na smartfon / tablet.

Ustawienia

Funkcja	Opcje
*Data	RRRR-MM-DD
Zegar	GG:MM
System wideo	PAL/NTSC
Automatyczne wyłączenie ekranu	Wył./ 30s /1Min. /3Min. /5Min.
Automatyczne wyłączenie kamery	Wył./ 3Min. /5Min. /10 Min.
Obracanie obrazu	Wył./ 180°
Częstotliwość	50Hz /60Hz
Tryb pomiaru	Multi / Centralny / Punktowy
ISO	Auto /100 /200 /400 /800 /1600
Balans bieli	Auto /Żarówka /Światło dzienne /Zachmurzenie

#Ustawienia kolorów	Bogate (0~3 m) / Naturalne / Nurkowanie (3~15 m) / Głębia wód (15 metrów i głębiej)
EV	-2.0 -1.7 -1.3 -1.0 -0.7 -0.3 0.0 +0.3 +0.7 +1.0 +1.3 +1.7
Sygnał dźwiękowy	Wł. / Wył.
#Wi-Fi	Wł. / Wył.
Formatowanie	Karta SD
Ustawienia domyślne	

* Właściwe ustawienia daty oraz zegara wymagane są do tego, by plik zdjęciowy lub nagranie wideo opatrzone zostały poprawnym znacznikiem daty i godziny.

Po zmianie ustawień kolorów, a także po włączeniu lub wyłączeniu funkcji Wi-Fi, nastąpi automatyczny restart kamery.

Diagram ilości zdjęć / długości nagrań dla poszczególnych ustawień oraz pojemności kart pamięci

Niniejsza kamera obsługuje karty pamięci typu mikro SD, mikro SDHC oraz mikro SDXC, o pojemnościach: 2GB, 4GB, 8GB, 16GB i 32GB. Urządzenie wykrywa karty wszystkich klas prędkości, jednak należy pamiętać, że niektóre funkcje kamery (np. zdjęcia seryjne lub film poklatkowy 1fps) wymagają korzystania z kart SD o klasie prędkości 10 lub wyższej. Aby zapewnić maksymalną jakość i niezawodność pracy kamery, zaleca się używanie kart tylko znanych marek.

Tryb	Ustawienia	4GB	8GB	16GB	32GB
Ilość zdjęć	5M	3945	7800	15600	31200
	14M	1450	2900	5800	11600
	20M (16:9)	1440	2880	5760	11500
Dostępny czas nagrań	1080i / 60	45min	90min	180min	320min
	1080p / 30	50min	100min	200min	400min
	960p / 30	55min	110min	220min	440min
	720p / 60	60min	120min	240min	480min
	720p / 30	85min	170min	340min	680min
	480p / 60	90min	180min	360min	720min

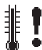
***Dane dotyczą kart klasy 6 lub wyższych**

Aby zapobiec uszkodzeniom kamery na skutek działania wody

1. Po każdym użyciu kamery, gumową uszczelkę należy przemyć czystą wodą, a następnie wysuszyć.
2. Po każdym zamoczeniu kamery w słonej wodzie należy przemyć obudowę czystą wodą.

* Niezastosowanie się do powyższych zaleceń po każdym użyciu kamery może spowodować powstanie nieszczelności w jej obudowie, co z kolei może doprowadzić do uszkodzenia lub całkowitego popsucia urządzenia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wywołanych działaniem wody, powstałych na skutek nieprawidłowej obsługi oraz konserwacji urządzenia.

OSTRZEŻENIE ODNOŚNIE TEMPERATURY



Po nieprzerwanej 2-godzinnej pracy, kamera nagrzewa się. Przed kontynuowaniem nagrywania należy wówczas pozwolić urządzeniu ostygnąć. Jednak nie należy martwić się o to, że może się ono zbytnio przegrzać. Specjalny czujnik spowoduje automatyczne wyłączenie kamery w przypadku, gdy jej temperatura przekroczy tolerowaną wartość, nie dopuszczając tym samym do jej uszkodzenia.

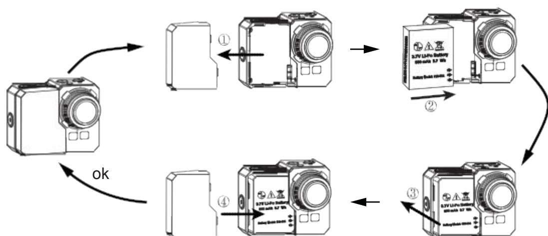
Bateria

Wskaźnik baterii informuje o aktualnym poziomie jej energii. Gdy podczas trwania nagrywania poziom ten spadnie do 0%, kamera automatycznie zapisze nagrywany plik, po czym wyłączy się.
Aby podładować baterię:

1. Podłącz kamerę do źródła zasilania.
2. Czerwony wskaźnik zacznie świecić, wskazując na trwanie procesu ładowania.
3. Gdy bateria zostanie naładowana do pełna, czerwony wskaźnik zgaśnie.
   W przypadku używania ładowarki ściennej USB 500mAh, przybliżony czas ładowania baterii (do pełna) wynosi 4 godziny. Użycie innych ładowarek może spowodować zmianę tego czasu. Używanie częściowo naładowanej baterii jest dozwolone i nie skutkuje uszkodzeniem kamery ani samej baterii.

Wyjmowanie baterii:

1. Aby zdjąć pokrywę baterii (zlokalizowana z tyłu kamery), umieść kciuk w jej zagłębieniu i przesuń w lewo.
2. Gdy pokrywa odskoczy, pociągnij za uchwyt baterii i wyjmij ją z komory.



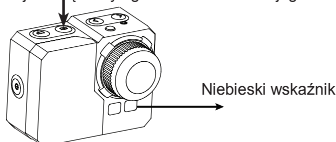
UWAGA

WYMIANA BATERII NA EGZEMPLARZ NIEWŁAŚCIWEGO TYPU ZWIĘKSZA RYZYKO JEJ WYBUCHU.
Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

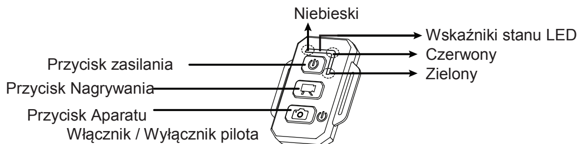
Pilot

1. Wyłącz kamerę.

Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk Aparatu . Niebieski wskaźnik kamery świeci, gdy pilot jest włączony i gaśnie w momencie jego wyłączenia.



Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk Aparatu Zielony wskaźnik na pilocie zacznie świecić.



Włączanie / Wyłączanie pilota	Wciśnij i przytrzymaj przycisk Aparatu przez 3 sekundy.
Włączanie / Wyłączanie kamery	Naciśnij przycisk zasilania.
Robienie zdjęcia	Naciśnij przycisk Aparatu.
Nagrywanie wideo	Naciśnij przycisk Nagrywania.

*Aby zakończyć tę funkcję, należy wyłączyć zarówno kamerę, jak i pilota.

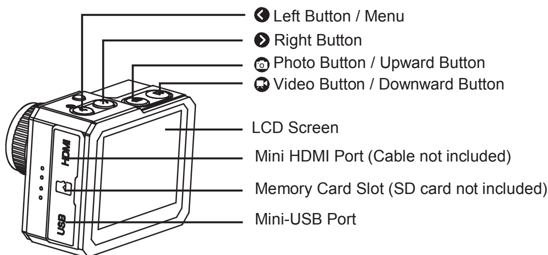
Wskaźniki stanu pilota

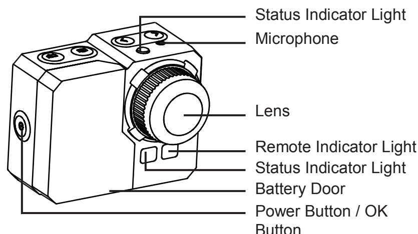
Zielony	Włączony
Czerwony	Tryb zdjęć
Niebieski	Tryb wideo
Czerwony	Ładowanie*

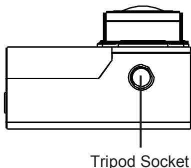
Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, wskaźnik zgaśnie.

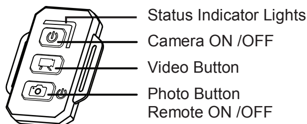
User Manual
EN

OVERVIEW


Left Button / Menu
Right Button
Photo Button / Upward Button
Video Button / Downward Button
LCD Screen
Mini HDMI Port (Cable not included)
Memory Card Slot (SD card not included)
Mini-USB Port
HDMI
USB


Status Indicator Light
Microphone
Lens
Remote Indicator Light
Status Indicator Light
Battery Door
Power Button / OK Button


Tripod Socket

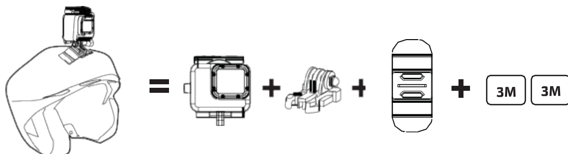

Status Indicator Lights
Camera ON /OFF
Video Button
Photo Button
Remote ON /OFF

How to use

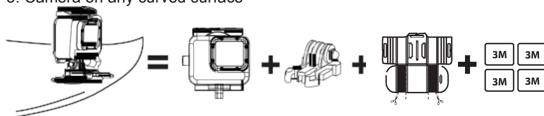
2. Camera on any flat surface / tripod



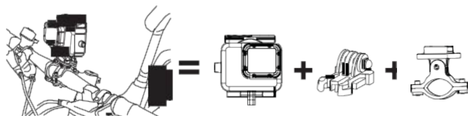
2. Camera on top of helmet



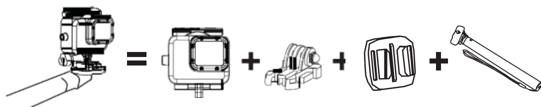
3. Camera on any curved surface



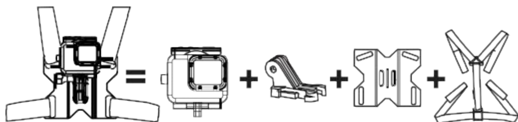
4. Camera on handle bar



5. Camera on telescopic boom



6. Camera on chest mount



Remarks:
It is the user's responsibility to secure the camera securely to any sport equipment. The screws of the mounts have to be retightened from time to time. The warranty does not cover any damage that may occur during a sport activity.

INITIAL SETUP

1. Install a micro SD memory card (max up to 32GB work with class 6 or above) into the camera. Use your fingernail to insert the micro SD card into the slot. The micro SD card will click into place once it is inserted past flush.
   * When using a micro SD memory card, there should be no data from other devices. If you are using a micro SD memory card for the first time in the camera, first you should format the card in your computer.

2. Place battery into the camera.

3. Charging the battery
   The lithium-Po battery comes partially charged. To charge it, connect the included USB cable to the camera and then connect the other end of the cable to a power source such as AC Charger. No damage will occur to the camera or battery if used prior to a full charge.

Power ON / OFF

Turn ON	Turn on the camera by pressing the Power button for at least 3 seconds until the red LED flashes.Then the LCD screen will be ON.
Turn OFF	Turn the camera off by pressing the Power button in standby mode for at least 3 seconds. * To save power, the camera will automatically turn off if no button is pressed for more than 3 minutes in standby mode.

TakeaVideo

To Start	Press the video button. The red status indicator light will flash while recording.
To Stop	Press the video button again to stop recording.
Video Capture	You can also take pictures while video recording. To do so, press the photo button. * 1080i is not compatible with video capture function.
Image Rotation	The camera can be mounted Upside Down and the files appear upright when viewing or editing. Press and hold , Menu > Setting > Image rotation > Select OFF OR 180 Degrees.

The camera automatically stops recording when the memory card is full or the battery is out of power. Your video will be saved before the camera powers off.

Take a Picture

To Start Press the photo button . There will be a clicking sound.

Take Still Pictures

In photo mode the camera can capture image in burst rate at 3/1 sec, 5/1sec, 10/1sec, 10/2sec.

To Start	Press the photo button .The red status indicator light will flash and there will be clicking sound while photo shooting.
To Stop	Press the photo button again to stop shooting.

The camera automatically stops taking photos when the memory card is

full or the battery is out of power. Your photos will be saved before the camera powers off.

Time Lapse

In time lapse mode the camera will take sequentially 1frame per second, 1 frame per 2 seconds, 1 frame per 5 seconds, 1 frame per 10 seconds, 1 frame per 30 seconds or 1 frame per 60 seconds.

To Start	Press and hold, Menu > Video Setting > Time Lapse Press the video button The red status indicator light will flash and there will be clicking sound while recording. Light flashes each time a photo is taken.
To Stop	Press the video button again to stop recording.

When using the Time Lapse, a micro SD card with a Speed Class 10 Rating is required. To capture a time lapse series, check if the camera is in time lapse mode.

Self Timer

To Start	Press and hold, Menu > Photo Menu > Self time Select “OFF” / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 second intervals

The camera can be configured to automatically record or take pictures.

Default Settings

The camera powers up with the following default settings:

Video resolution: 1080p / 30fps
Photo resolution: 14.0 Megapixels
(MP) Photo Burst: SINGLE
Wi-Fi: ON
Display: ON
Date & time stamp: OFF

TV Playback

You can playback your photos and videos on the camera, with a HDTV. Playback appears as a camera mode when the camera is powered on and plugged into a HDTV. This HDMI port can transmit the images of this device to external HDTV display equipment for playback, display, etc.

1. Plug the camera into a HDTV with the HDMI cable.
2. Power ON.
3. Previews of all videos and photos on HDTV display.
4. Press upward button and downward button to select more media files.

Play

To Play Videos	Press and hold the photo button to play. Select video icon, press for OK. Press photo and video button to select more media files.
To Play Images	Press and hold the photo button to play. Select image icon, press for OK. Press photo and video button to select more media files.
Logout Preview	Press and hold photo button to back to standby mode. Press and hold the same button again to log out.

USB Port

Connect the camera to the computer using included USB cable.

Storage	**AC Charge**

Storage –Connect with PC to transfer video and photo files.

On a PC:

1. Double click “My Computer” and locate “Removable Disk”.
2. If “Removable Disk” is not showing, close “My Computer” folder and reopen it. The “Removable Disk” icon should appear.
3. Double click “Removable Disk” icon.
4. Double click “DCIM” folder icon.
5. Double click “100media” icon to view all video / photo files.
6. Copy / move files to the computer or external hard drive.

On a MAC:

1. Connect the camera to MAC using included USB cable.
2. Power on, select the “Mass Storage”.
3. The MAC recognizes the camera as an external hard drive.
4. Double click icon for external drive to access files.
5. Copy / move files to computer or external hard drive.

* When deleting files from the memory card, empty the trash before removing the memory card or unplugging the camera.

Built in Wi-Fi

This Wi-Fi camera allows you to connect to a smartphone or a tablet via the App.

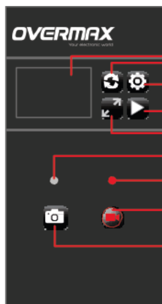
Wi-Fi ON	Automatically turn on within 30 seconds*, Wi-Fi icon in green to indicate it works fine. Now go to your smartphone / tablet setting, turn on the Wi-Fi network and select “activecamsky”. Password: 00000000
Wi-Fi ON /OFF	Press and hold , Menu > Setting > Wi-Fi > Select “ON” or “OFF”. Press for OK.

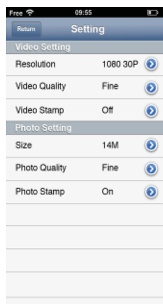
The App lets you control your camera remotely using a smartphone or a tablet. Features include full camera control of all settings, live video preview, streaming, download and playback. The App is available for free at the Apple App Store and Google Play. Before you hit, see what your camera sees by viewing it on your smartphone or tablet’s screen.



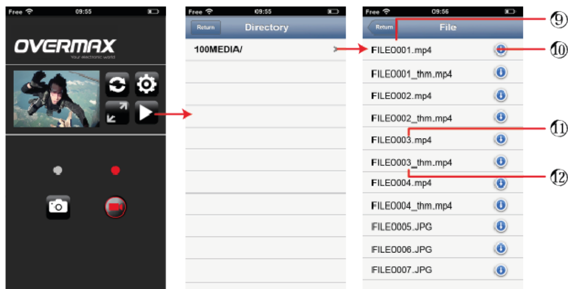
Notice:
*BUSY icon on your camera's LCD screen is showing.
#1080i video format and REC lapse mode is not available for Wi-fi function.







1. Refresh Button
2. Setting Button
3. Playback Button
4. Full Screen
5. Photos Status Light
6. Recording Status Light
7. Start / Stop Recording
8. Photos Button



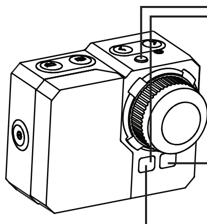
⑨ File Name

⑩ Download Button

⑪ Original Size Video File

⑫ Compressed Video File

LED Status Chart



LED Status	Red LED
Standby	ON
Taking Video	Flashing
Taking Photo	Flashing

LED Status	Blue LED
Standby	OFF
Remote ON	ON

LED Status	Red LED
Charging	ON

Camera Settings

Photo Size	20 MP (16:9) 14 MP 5 MP
Self-Timer	OFF / 3 /5 / 10 / 30 / 60 Seconds
Burst Rate	OFF 3 photos in 1 second 5 photos in 1 second 10 photos in 1 second 10 photos in 2 seconds
Auto Shooting	OFF / 1 / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 Seconds
Date Stamp	ON / OFF
Quality	High / Medium / Low

Video Settings

Video Size	NTSC 1080i 1920x1080 @60fps NTSC 1080p 1920x1080 @30fps NTSC 960p 1280x960 @30fps NTSC 720p 1280x720 @60fps NTSC 720p 1280x720 @30fps NTSC 480p 848x480 @60fps PAL1080i1920x1080@50fps PAL1080p 1920x1080 @25fps PAL960p1920x960@25fps PAL720p1280x720@50fps PAL720p1280x720@25fps PAL480p848x480@50fps
Quality	High / Medium / Low
Video Duration	5Min. /10 Min. /15 Min. /20 Min. /30 Min.
Date Stamp	ON / OFF
*Dual Streams	ON / OFF
Time Lapse	OFF 1frame per second 1frame per 2seconds 1frame per 5Seconds 1frame per 10 Seconds 1frame per 30 Seconds 1frame per 60 Seconds
Motion Detection	OFF / High / Medium / Low
Loop Recording	ON / OFF (10 minutes / video file)
Mic Volume	OFF / 100% / 90% / 80% / 70% / 60% / 50% (Default 80%)

*The camera creates 2 video file while recording, first is the original file (FILE0001.mp4), the second is a small size VGA file (FILE0001.thm.mp4) which can be easier for streaming from camera to smartphones.

Settings

Setting	Options
*Date	YYYY-MM-DD
Time	HH:MM
Video System	PAL/NTSC
Auto Screen	OFF/30 Seconds /1Min. /3Min. /5Min.
Auto Shutdown	OFF/3Min. /5Min. /10 Min.
Image Rotation	OFF/180°
Light Freq	50Hz /60Hz
Metering	Multi /Center /Spot
ISO	Auto /100 /200 /400 /800 /1600
White Balance	Auto /Incandescent /Daylight /Cloudy
#Color Setting	Rich (0~3 m) /Natural /Diving (3~15 m) / Deep Sea (15 meters and
EV	-2.0 -1.7 -1.3 -1.0 -0.7 -0.3 0.0 +0.3 +0.7 +1.0 +1.3 +1.7
Buzzer	ON /OFF
#Wi-Fi	ON /OFF
Format	SD Card
Default Setting	

*Ensure video and photo files are saved with the correct date and time.

When selecting a new color setting and turning Wi-Fi on/off, the camera need to be reboot automatically.

Memory Card / Storage Chart

Compatible with 2GB, 4GB, 8GB, 16GB and 32GB capacity micro SD, micro SDHC and micro SDXC memory cards. While all speed class ratings are compatible, it requires using an SD card with Speed Class Rating 10 or higher speed when recording, or when using the 1fps time Lapse setting. We recommend using brand name memory cards for maximum reliability in high-vibration activities.

Mode	Resolve	4GB	8GB	16GB	32GB
Take a Picture	5M	3945	7800	15600	31200
	14M	1450	2900	5800	11600
	20M(16:9)	1440	2880	5760	11500
Take a Video	1080i/60	45min	90min	180min	320min
	1080p/30	50min	100min	200min	400min
	960p/30	55min	110min	220min	440min
	720p/60	60min	120min	240min	480min
	720p/30	85min	170min	340min	680min
	480p/60	90min	180min	360min	720min

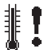
***Work with class 6 or above.**

Preventing water damage to your Camera

1. Keep the rubber seal clean with fresh water and dry after every use.
2. After every use in salt water, please rinse the housing with fresh water.
3. Clean the seal, rinse in fresh water and shake dry.

* Failure to follow these steps each time you use the camera can result in leaks that may damage or destroy it. Your warranty does not cover water damage resulting from user error.

TEMPERATURE WARNING



The camera has become too hot and needs to cool down after being used 2 hours (continuous recording). Simply let it sit and cool before attempting to use it again. Your camera will not allow itself to overheat — do not worry, no damage has occurred.

Battery life

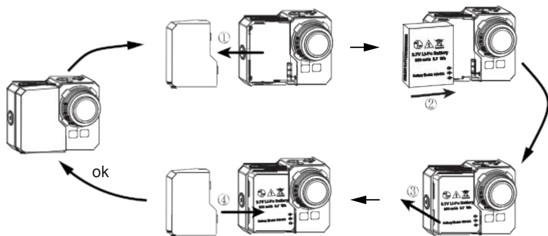
Battery icon will alert for low battery status. When battery reaches 0% while recording, the camera will save the file and power OFF.

To charge the battery:

1. Connect the camera to a power source.
2. The red status indicator light remains on while the battery is being charged.
3. The red status indicator light turns OFF when the battery is fully charged.
   The battery will charge to 100% in 4 hours when using 500mAh USB-compatible A/ C wall charger. Other chargers may charge at only half this rate. No damage will occur to the camera or the battery if used together prior to full charge.

To remove the battery:

3. Remove the battery door by placing your thumb in the indentation in the battery door (on the back of the camera) and sliding it to the left.
4. Allow the door to pop out. Grasp the battery pull-tab and remove from the camera.



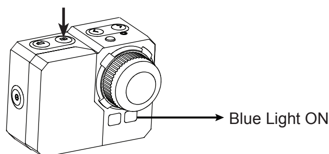
CAUTION

RISK OF EXPLOSION OCCURS IF THE BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

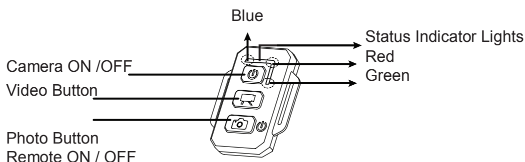
Remote Control

4. Power off the Camera,

Press and hold for 3 seconds the photo button . The blue light will turn ON /OFF.



5. Press and hold the photo button for 3 seconds, the green light will turn ON.



Remote ON /OFF	Press and hold the photo button for 3 seconds
Camera ON /OFF	Press the power button
Take a Picture	Press the photo button
Take a Video	Press the video button

*Turn OFF both the camera & remote to shut down this function.

Remote Status Indicator Lights

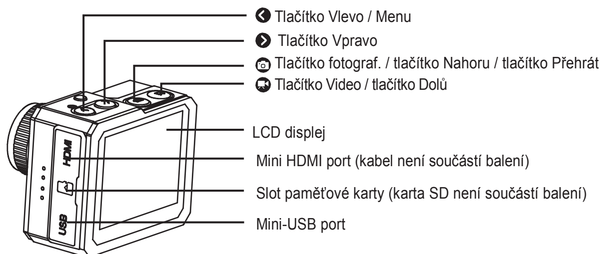
Green	Power ON
Red	Take a picture
Blue	Take a video
Red	Charging*

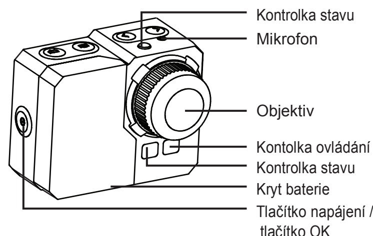
*LED turns OFF when the battery is fully charge

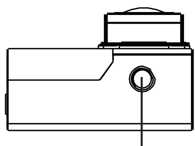
Uživatelská příručka

CZ

PŘEHLED


Tlačítko Vlevo / Menu
Tlačítko Vpravo
Tlačítko fotograf. / tlačítko Nahoru / tlačítko Přehrát
Tlačítko Video / tlačítko Dolů
LCD displej
Mini HDMI port (kabel není součástí balení)
Slot paměťové karty (karta SD není součástí balení)
Mini-USB port
HDMI
USB


Kontrolka stavu
Mikrofon
Objektiv
Kontolka ovládání
Kontrolka stavu
Kryt baterie
Tlačítko napájení /
tlačítko OK


Objímka pro stativ

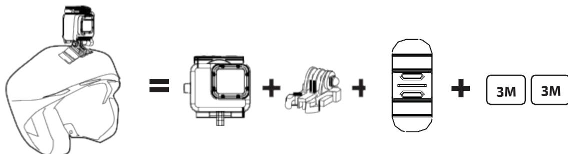

Kontrolka stavu
Fotoaparát ZAP/VYP
tlačítko Video
Tlačítko foto
Ovládání ZAP / VYP

Návod k použití

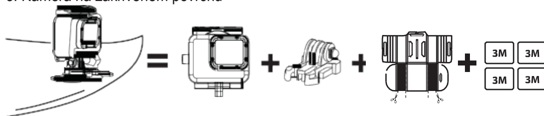
1. Kamera na libovolném plochém povrchu / stativu



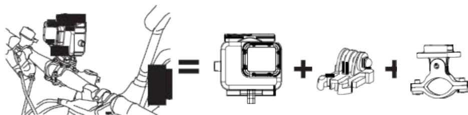
2. Kamera umístěná na přilbě



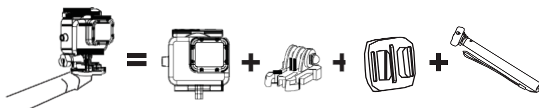
3. Kamera na zakřiveném povrchu



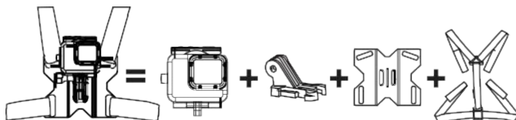
4. Kamera na řidítkách



5. Kamera na teleskopickém výložníku



6. Kamera připevněná na hrudi



Poznámky:
Uživatel je zodpovědný za bezpečné zajištění kamery na jakémkoli sportovním vybavení. Připevňovací šrouby je nutné čas od času dotáhnout. Záruka se nevztahuje na jakékoli poškození vzniklé během sportovních činností.

PRVOTNÍ NASTAVENÍ

1. Do kamery vložte paměťovou kartu micro SD (s kapacitou max. 32 GB a class 6 nebo vyšší). Špičkou prstu ji zatlačte do slotu. Karta při správném zasunutí cvakne.
   *micro SD karta nesmí při použití obsahovat data z jiných zařízení. Pokud micro SD kartu používáte poprvé, nejdříve ji na počítači naformátujte.

2. Vložte baterii.

3. Baterii nabijte.
   Lithium-polymerová baterie se dodává částečně nabitá. Pro nabití připojte přiložený USB kabel ke kameře a k AC nabíječce. Baterii ani kameře nehrozí žádné riziko poškození, pokud budou použity před plným nabitím baterie.

Zapnutí / vypnutí

Zapnutí	Kameru zapnete stiskem tlačítka Napájení po dobu 3 sekund, dokud nezačne blikat červená LED. Následně se zapne displej.
Vypnutí	Kameru vypnete stisknutím tlačítka Napájení po dobu 3 sekund. * Z důvodu úspory energie se kamera automaticky vypne, pokud v pohotovostním režimu nedojde po dobu 3 minut ke stisknutí libovolného tlačítka.

Nahrávání videa

Spuštění nahrávání	Stiskněte tlačítko videa Červená kontrolka stavu bude během nahrávání blikat.
Ukončení nahrávání	Znovu stiskněte tlačítko videa .
Zachycení videa	Fotografování během nahrávání. Stiskněte tlačítko foto . * 1080i není s funkcí zachytávání videa kompatibilní.
Otočení obrazu	Kameru lze připevnit vzhůru nohama a soubory se při prohlížení nebo editaci zobrazí ve správné poloze. Stiskněte a držte Menu>Nastavení>Otočení obrazu> Vybrat ZAP NEBO 180 stupňů

Při vybité baterii nebo plné paměťové kartě kamera automaticky ukončí nahrávání. Video bude před vypnutím kamery uloženo.

Fotografování

Fotografovat	Stiskněte tlačítko foto . Ozve se cvaknutí.

Pořizování statických snímků

V režimu fotografování lze pořizovat snímky při frekvenci 3/1sek, 5/1sek, 10/1 sek, 10/2sek.

Začátek foto	Stiskněte tlačítko foto . Červená kontrolka stavu bude blikat a a při fotografování se ozve cvaknutí.
Ukončení foto	Znovu stiskněte tlačítko foto pro zastavení fotografování.

Při vybité baterii nebo plné paměťové kartě kamera automaticky ukončí fotografování. Fotografie budou před vypnutím kamery uloženy.

Časosběrný režim

V časosběrném režimu bude kamera pořizovat 1 políčko za sekundu 1 políčko za 2 sekundy, 1 políčko za 5 sekund, 1 políčko za 10 sekund, 1 políčko za 30 sekund nebo1 políčko za 60 sekund.

Spuštění	Stiskněte a držte ., Menu > Nastavení videa > časosběrný režim Stiskněte tlačítko videa Červená kontrolka stavu bude blikat a a při fotografování se ozve cvaknutí. Světlo blikne při každém fotografování.
Ukončení	Znovu stiskněte tlačítko videa .

Pro časosběrný režim je nutná micro SD karta s Speed Class 10. Pro činnost v časosběrném režimu se přesvědčte, že je kamera do tohoto režimu přepnuta.

Samospoušť

Spuštění	Stiskněte a podržte < Menu > Menu foto > Samospoušť
Zvolte interval VYP/3/5/10/30/60

Kamera se nastaví pro automatické nahrávání nebo fotografování.

Výchozí nastavení

Kamera se spustí s těmito nastaveními: Rozlišení videa
1080p @30fps
Rozlišení fotografií 14.0 megapixelů
(MP) Frekvence snímků JEDEN
WiFi ZAP
Displej ZAP
Datumovka VYP

Přehrávání na TV

Fotografie a videa z kamery lze přehrát na HDTV. Po zapnutí kamery a jejím připojení k HDTV se přehrávání zobrazí jak o režim kamery. HDMI port slouží k přenosu obrazu ze zařízení na externí HDMI displej, kte je lze přehrát, zobrazit, atd.

1. Kameru připojte k HDTV pomocí HDMI kabelu.
2. Zapnutí
3. Náhled všech videí a fotografií na obrazovce HDTV.
4. Pro výběr mediálních souborů stiskněte tlačítko nahoru a tlačítko dolů

Přehrání

Přehrání videa	Stiskněte a držte tlačítko foto Vyberte požadované video, a pro OK stiskněte . Pro výběr souborů médií stiskněte tlačítko nahoru a tlačítko dolů .
Zobrazení obrázků	Stiskněte a držte tlačítko foto Vyberte požadovaný obrázek, a pro OK stiskněte . Pro výběr souborů médií stiskněte tlačítko nahoru a tlačítko dolů .
Ukončení náhledu	Pro návrat do pohotovostního režimu stiskněte a držte tlačítko foto Pro odhlášení tiskněte a držte stejné tlačítko.

USB port

Připojte kameru k počítači pomocí přiloženého USB kabelu

Úložiště	AC nabíjení

Úložiště - připojení k PC pro přenos souborů vida a fotografií.

PC:

1. Dvakrát klikněte na "Tento počítač" a vyhledejte "Vyjímatelný disk".
2. Pokud se "Vyjímatelný disk neobjeví, zavřete okno "Tento počítač" a znovu jej otevřete. Měla by se objevit ikona "Vyjímatelný disk".
3. Dvakrát na ni klikněte.
4. Dvakrát klikněte na ikonu adresáře "DCIM".
5. Dvakrát klikněte na ikonu "100media", zobrazí se všechna videa a fotografie.
6. Soubory přesuňte nebo zkopírujte do počítače nebo na přenosný pevný disk.

MAC:

1. Připojte kameru k MAC pomocí přiloženého USB kabelu.
2. Zapněte jej a zvolte "Hromadné úložiště".
3. MAC rozpozná kameru jako přenosný pevný disk.
4. Dvojitým kliknutím na ikonu externího disku zpřístupníte soubory.
5. Soubory přesuňte nebo zkopírujte do počítače nebo na přenosný pevný disk.

* Při mazání souborů z paměťové karty vyprázdněte odpadkový koš ještě před tím, než vyjmete paměťovou kartu nebo odpojíte kameru.

Vestavěná WI-FI

Tato wifi kamera umožňuje připojení ke smartfonu nebo tabletu pomocí aplikace.

WI-FI ZAP	Automatické zapnutí během 30 sekund*, správná funkce wifi je oznámena zelenou ikonou. Následně přejděte k nastavení smartfonu nebo tabletu, zapněte wifi síť a vyberte "activecamsky". Heslo: 00000000
WIFI ZAP / VYP	Stiskněte a držte ,Menu > Nastavení> Wifi> Zvolte “ZAP” nebo “VYP” , Stiskněte pro potvrzení.

Aplikace slouží k ovládání kamery na dálku přes smartfone nebo tablet. Funkce obsahují plné ovládání všech nastavení kamery, náhled videa v reálném čase, streamování videa, stahování a přehrávání. Aplikace je dostupná zdarma v App Store a Google Play. Než vyrazíte, zkontrolujte, pohledem na obrazovku tabletu nebo smartfonu, co vaše kamera vidí.

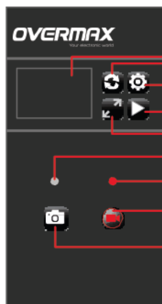


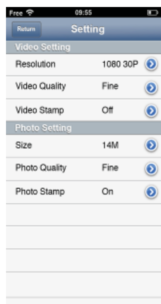
Poznámka:

* Ikona ČINNOSTI se zobrazí na LCD displeji.

\# Pro funkci wifi nejsou dostupné formát videa 1080i a nahrávání časosběrného režimu.







① Tlačítko obnovení

② Tlačítko nastavení

③ Tlačítko přehrávání

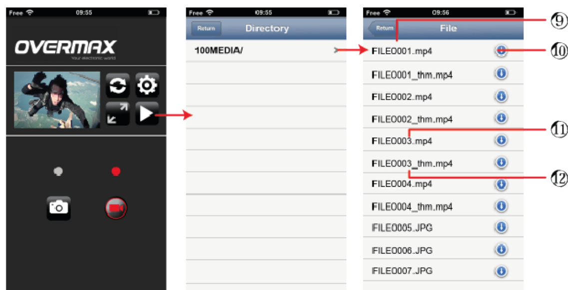
④ Celá obrazovka

⑤ Stavová kontrolka foto

⑥ Stavová kontrolka nahrávání

⑦ Start / Stop nahrávání (tlačítko nahrávání)

⑧ Tlačítko foto



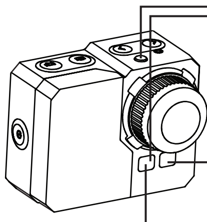
⑨ Stažení názvu souboru

⑩ Tlačítko původní velikosti videa

⑪ Soubor

⑫ Kompresovaný video soubor

Stavový diagram LED



Stav LED	Červená LED
Pohotovostní režim	Bliká
Nahrávání videa	ZAP
Fotografování	Bliká

Stav LED	Modrá
Pohotovostní režim	LED VYP
Dálkové ovládání ZAP	ZAP

Stav LED	Červená LED
Nabíjení	ZAP

Nastavení kamery

Velikost fotografie	20M(16:9) 14MP 5MP
Samospoušť	VYP / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 sekund
Frekvence fotografování	VYP 3 fotografie za 1 sekundu 5 fotografií za 1 sekundu 10 fotografií za 1 sekundu 10 fotografií za 2 sekundy
Automatické fotografování	VYP / 1 / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 sekund
Datumovka	ZAP / VYP
Kvalita	Vysoká / Střední / Nízká

Nastavení videa

Velikost videa	NTSC 1080i 1920x1080 @60fps NTSC 1080p 1920x1080 @30fps NTSC 960p 1280x960 @30fps NTSC 720p 1280x720 @60fps NTSC 720p 1280x720 @30fps NTSC 480p 848x480 @60fps PAL 1080i 1920x1080 @50fps PAL 1080p 1920x1080 @25fps PAL 960p 1920x960 @25fps PAL 720p 1280x720 @50fps PAL 720p 1280x720 @25fps PAL 480p 848x480 @50fps
Kvalita	Vysoká / Střední / Nízká
Délka videa	5 Min. / 10 Min. / 15 Min. / 20 Min. / 30 Min.
Datumovka	ZAP / VYP
*Dual Streams	ZAP / VYP
Časosběrný režim	VYP 1 políčko za sekundu 1 políčko za 2 sekundy 1 políčko za 5 sekund 1 políčko za 10 sekund 1 políčko za 30 sekund 1 políčko za 60 sekund
Detekce pohybu	VYP / Vysoká / Střední / Nízká
Nahrávání ve smyčce	ZAP / VYP (10 minut / video soubor)
Hlasitost mikrofonu	OFF / 100% / 90% / 80% / 70% / 60% / 50% (Výchozí 80%)

* Kamera při nahrávání vytvoří 2 soubory, prvním je původní soubor (FILE0001.mp4), druhým je VGA soubor o malé velikosti (FILE0001.thm.mp4), který lze snadno streamovat z kamery do smartfonu.

Nastavení

Nastavení	Možnosti
*Datum	RRRR-MM-DD
Čas	HH:MM
Systém videa	PAL / NTSC
Auto obrazovka	VYP / 30 Sekund / 1 Min. / 3 Min. / 5 Min.
Automatické vypnutí	VYP / 3 Min. / 5 Min. / 10 Min.
Otočení obrazu	VYP / 180°
Frekvence	50Hz / 60Hz
Měření	Multi / Střed / Bod
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600
Vyvážení bílé	Auto / Žárovka / Denní světlo / Zataženo
#Nastavení barev	Syté (0~3 m) / Přírodní / Potápění (3~15 m) / Hluboké moře (15 metrů a hlouběji)
EV	-2.0 -1.7 -1.3 -1.0 -0.7 -0.3 0.0 +0.3 +0.7 +1.0 +1.3 +1.7 +2.0
Bzučák	ZAP / VYP
#WiFi	ZAP / VYP
Formát	SD karta
Výchozí nastavení	

* Přesvědčte se, že jsou videa a fotografie uloženy se správným datem a časem.

\# Při výběru nového barevného nastavení a WIFI ZAP/VYP se kamera automaticky restartuje.

Paměťová karta / Stavový diagram úložiště

Kompatibilní s paměťovými kartami microSD, microSDHC a microSDXC s kapacitou 2GB, 4GB, 8GB, 16GB a 32GB . Ačkoli jsou kompatibilní všechny Class, je vyžadováno pro nahrávání nebo pro časosběrný režim 1 políčka použití SD karty s Speed Class 10 nebo vyšší Doporučujeme používání značkových paměťových karet pro maximální spolehlivost v aktivitách, způsobujících silné otřesy.

Režim	Řešení	4GB	8GB	16GB	32GB
Fotografování	5M	3945	7800	15600	31200
	14M	1450	2900	5800	11600
	20M(16:9)	1440	2880	5760	11500
Nahrávání videa	1080i/60	45min	90min	180min	320min
	1080p/30	50min	100min	200min	400min
	960p/30	55min	110min	220min	440min
	720p/60	60min	120min	240min	480min
	720p/30	85min	170min	340min	680min
	480p/60	90min	180min	360min	720min

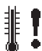
*** Funguje s class 6 a vyšší**

Ochrana kamery před poškozením vodou

1. Po každém použití udržujte gumové těsnění čisté pomocí vody a osušení.
2. Po každém použití ve slané vodě vypláchněte pouzdro čerstvou vodou.
3. Očistěte těsnění, opláchněte čerstvou vodou a vytřete do sucha.

* Nedodržení těchto kroků po každém použití kamery může způsobit netěsnost a zapříčinit tak její poškození nebo zničení. Záruka se nevztahuje na poškození vodou způsobené chybou uživatele,

VAROVÁNÍ OHLEDNĚ TEPLOTY



Kamera se po dvou hodinách nepřetržitého používání zahřeje a vyžaduje vychladnutí (nepřerušované nahrávání) Jednoduše ji před dalším použitím nechte vychladnout. Kamera se sama nepřehřeje a nemusíte mít tak obavy z jejího poškození.

Životnost baterie

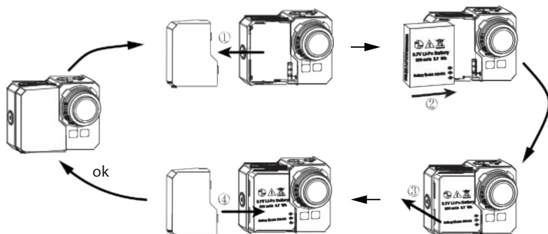
Na vybitou baterii upozorní ikona baterie. Pokud se baterie při nahrávání zcela vybije, kamera soubor uloží a vypne se.

Nabití baterie.

1. Kameru připojte ke zdroji napájení.
2. Červená stavová kontrolka svítí při nabíjení baterie.
3. Červená stavová kontrolka po úplném nabití baterie zhasne.
   Nabití baterie na 100% trvá 4 hodiny při použití 500mAh síťové nabíječky kompatibilní s USB. Jiné nabíječky nemusí baterii nabít zcela. Baterii ani kameře nehrozí žádné riziko poškození, pokud budou použity před plným nabitím baterie.

Vyjmutí baterie:

1. Sejměte kryt baterie pomocí palce zastrčeného do zářezu v krytu (na zadní straně kamery) a posuňte jej doleva.
2. Nechte kryt povyskočit. Uchopte vytahovací poutko baterie a vyjměte ji.

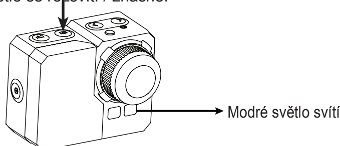


POZOR

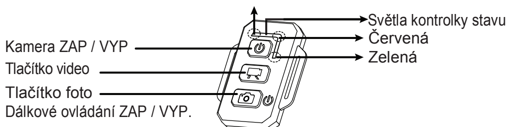
V PŘÍPADĚ POUŽITÍ NESPRÁVNÉHO TYPU BATERIE HROZI EXPLOZE
POUŽITÉ BATERI LIKVIDUJTE V SOULADU S POKYNY

Dálkové ovládání

1. Vypnutí kamery, stiskněte a podržte po dobu 3 sekund tlačítko foto , modré světlo se rozsvítí / zhasne.



2. Stiskněte a držte tlačítko foto po dobu 3 sekund, rozsvítí se zelené světlo.



Dálkové ovládání ZAP / VYP	Stiskněte a držte tlačítko foto po dobu 3 sekund
Kamera ZAP / VYP	Stiskněte tlačítko napájení
Fotografování	Stiskněte tlačítko foto
Nahrávání videa	Stiskněte tlačítko videa

* Vypnutí kamery a dálkového ovládání vypne i tuto funkci.

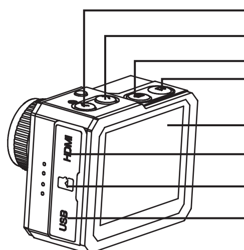
Světla kontrolky stavu dálkového ovládání

Zelená	Zapnutí
Červená	Fotografování
Modrá	Nahrávání videa
Červená	Nabíjení*

* LED po úplném nabití zhasne.

Užívateľská príručka
SK

PREHĹAD



Tlačidlo Vľavo / Menu

Tlačidlo Vpravo

Tlačidlo fotograf. / tlačidlo Nahor / tlačidlo Prehrať

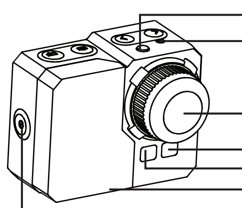
Tlačidlo Video / tlačidlo Nadol

LCD displej

Mini HDMI port (kábel nie je súčasť balenia)

Slot pamäťovej karty (karta SD nie je súčasť balenia)

Mini-USB port



Kontrolka stavu

Mikrofón

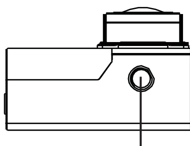
Objektív

Kontrolka ovládania

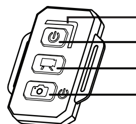
Kontrolka stavu

Kryt batérie

Tlačidlo napájania / tlačidlo OK



Objímka na statív



Kontrolka stavu

Fotoaparát ZAP/VYP

tlačidlo Video

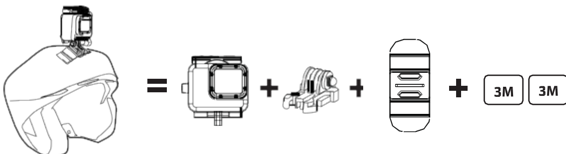
Tlačidlo foto
Ovládanie ZAP / VYP

Návod na použitie

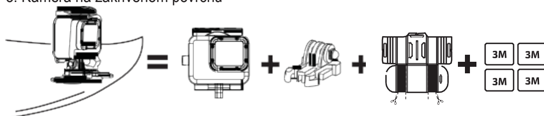
1. Kamera na ľubovoľnom plochom povrchu / statíve



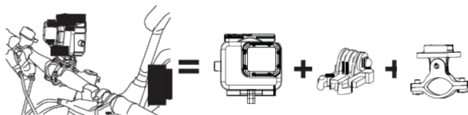
2. Kamera umiestnená na prilbe



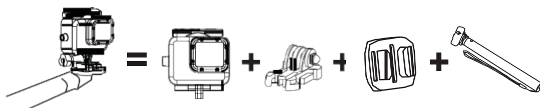
3. Kamera na zakrivenom povrchu



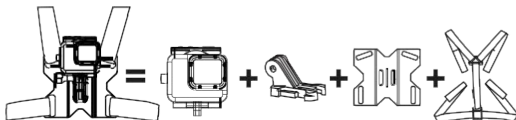
4. Kamera na riadidlách



5. Kamera na teleskopickom výložníku



6. Kamera pripevnená na hrudi



Poznámky:
Užívateľ je zodpovedný za bezpečné zaistenie kamery na akomkoľvek športovom vybavení. Upevňovacie skrutky je nutné z času na čas dotiahnuť. Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek poškodenie vzniknuté počas športových činností.

PRVOTNÉ NASTAVENIA

1. Do kamery vložte pamäťovú kartu micro SD (s kapacitou max. 32 GB a class 6 alebo vyššiou). Špičkou prstu ju zatlačte do slotu. Karta pri správnom zasunutí cvakne.
   *micro SD karta nesmie pri použití obsahovať dáta z iných zariadení. Pokiaľ micro SD kartu používate po prvýkrát, najskôr ju na počítači naformátujte.

2. Vložte batériu.

3. Batériu nabite.
   Lítium - polymérová batéria sa dodáva čiastočne nabitá. Pre nabitie pripojte priložený USB kábel ku kamere a k AC nabíjačke. Batérii ani kamere nehrozí žiadne riziko poškodenia, pokiaľ budú použité pred plným nabitím batérie.

Zapnutie / vypnutie

Zapnutie	Kameru zapnete stlačením tlačidla Napájanie po dobu 3 sekúnd, dokiaľ nezačne blikať červená LED. Následne sa zapne displej.
Vypnutie	Kameru vypnete stlačením tlačidla Napájanie po dobu 3 sekúnd. * Z dôvodu úspory energie sa kamera automaticky vypne, pokiaľ v pohotovostnom režime nedôjde po dobu 3 minút k stlačení ľubovoľného tlačidla.

Nahrávanie videa

Spustenie nahrávania	Stlačte tlačidlo videa. Červená kontrolka stavu bude počas nahrávania blikať.
Ukončenie	Znovu stlačte tlačidlo videa .
Zachytenie videa	Fotografovanie počas nahrávania. Stlačte tlačidlo foto . * 1080i nie je s funkciou zachytávania videa kompatibilné.
Otočenie obrazu	Kameru možno pripevniť hore nohami a súbory sa pri prezeraní alebo editácii zobrazia v správnej polohe. Stlačte a držte , Menu>Nastavenia > Otočenie obrazu> Vybrať ZAP ALEBO 180 stupňov

Pri vybitej batérii alebo plnej pamäťovej karte kamera automaticky ukončí nahrávanie. Video bude pred vypnutím kamery uložené.

Fotografovanie

Fotografovať	Stlačte tlačidlo foto	Ozve sa cvaknutie.

Robenie statických snímok

V režime fotografovania možno robiť snímky pri frekvencii 3/1sek, 5/1sek, 10/1 sek, 10/2sek.

Začiatok foto	Stlačte tlačidlo foto Červená kontrolka stavu bude blikať a a pri fotografovaní sa ozve cvaknutie.
Ukončenie foto	Znovu stlačte tlačidlo fot na zastavenie fotografovania.

Pri vybitej batérii alebo plnej pamäťovej karte kamera automaticky ukončí fotografovanie. Fotografie budú pred vypnutím kamery uložené.

Časozberný režim

Pri časozbernom režime bude kamera robiť 1 políčko za sekundu 1 políčko za 2 sekundy, 1 políčko za 5 sekúnd, 1 políčko za 10 sekúnd, 1 políčko za 30 sekúnd alebo 1 políčko za 60 sekúnd.

Spustenie	Stlačte a držte ,Menu > Nastavenia videa > časozberný režim Stlačte tlačidlo videa , Červená kontrolka stavu bude blikať a a pri fotografovaní sa ozve cvaknutie. Svetlo blikne pri každom fotografovaní.
Ukončenie	Znovu stlačte tlačidlo videa .

Pre časozberný režim je nutná micro SD karta s Speed Class 10. Pre činnosť v časozbernom režime sa presvedčte, že je kamera do tohto režimu prepnutá.

Samospúšť

Spustenie	Stlačte a podržte .Menu > Menu foto > Samospúšť Zvoľte interval VYP/3/5/10/30/60

Kamera sa nastaví na automatické nahrávanie alebo fotografovanie.

Východiskové nastavenia

Kamera sa spustí s týmito nastaveniami: Rozlíšenie videa
1080p @30fps
Rozlíšenie fotografií 14.0 megapixelov
(MP) Frekvencia snímok JEDEN
WiFi ZAP
Displej ZAP
Dátumovka VYP

Prehrávanie na TV

Fotografie a videa z kamery možno prehrať na HDTV. Po zapnutí kamery a jej pripojení k HDTV sa prehrávanie zobrazí ako režim kamery. HDMI port slúži na prenos obrazu zo zariadenia na externom HDMI displeji, kde ho možno prehrať, zobraziť, atď.

1. Kameru pripojte k HDTV pomocou HDMI kábla.
2. Zapnutie
3. Náhľad všetkých videí a fotografií na obrazovke HDTV.
4. Pre výber mediálnych súborov stlačte tlačidlo nahor a tlačidlo nadol

Prehranie

Prehranie videa	Stlačte a držte tlačidlo foto Vyberte požadované video, a pre OK stlačte. Na výber súborov médií stlačte tlačidlo nahor a tlačidlo nadol .
Zobrazenie obrázkov	Stlačte a držte tlačidlo foto. Vyberte požadovaný obrázok, a pre OK stlačte . Na výber súborov médií stlačte tlačidlo nahor a tlačidlo nadol .
Ukončenie náhľadu	Na návrat do pohotovostného režimu stlačte a držte tlačidlo foto Na odhlásenie stlačte a držte rovnaké tlačidlo.

USB port

Pripojte kameru k počítaču pomocou priloženého USB kábla

Úložisko	AC nabíjanie

Úložisko - pripojenie k PC na prenos súborov videa a fotografií.

PC:

1. Dvakrát kliknite na "Tento počítač" a vyhľadajte "Vymeniteľný disk".
2. Pokiaľ sa "Vymeniteľný disk neobjaví, zatvorte okno "Tento počítač" a znovu ho otvorte. Mala by sa objaviť ikona "Vymeniteľný disk".
3. Dvakrát na ňu kliknite.
4. Dvakrát kliknite na ikonu adresára "DCIM".
5. Dvakrát kliknite na ikonu "100media", zobrazia sa všetky videá a fotografie.
6. Súbory presuňte alebo skopírujte do počítača alebo na prenosný pevný disk.

MAC:

1. Pripojte kameru k MAC pomocou priloženého USB kábla.
2. Zapnite ho a zvoľte "Hromadné úložisko".
3. MAC rozpozná kameru ako prenosný pevný disk.
4. Dvojitým kliknutím na ikonu externého disku sprístupníte súbory.
5. Súbory presuňte alebo skopírujte do počítača alebo na prenosný pevný disk.

* Pri mazaní súborov z pamäťovej karty vyprázdnite odpadkový kôš ešte pred tým, než vyberiete pamäťovú kartu alebo odpojíte kameru.

Zabudovaná WI-FI

Táto wifi kamera umožňuje pripojenie k smartfónu alebo tabletu pomocou aplikácie.

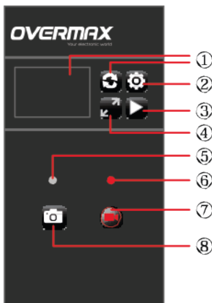
WI-FI ZAP	Automatické zapnutie počas 30 sekúnd*, správna funkcia wifi je oznámená zelenou ikonou. Následne prejdite k nastaveniu smartfónu alebo tabletu, zapnite wifi sieť a vyberte "activecamsky". Heslo: 00000000
WIFI ZAP / VYP	Stlačte a držte ,Menu > Nastavenia> Wifi> Zvoľte “ZAP” alebo “VYP” , Stlačte na potvrdenie.

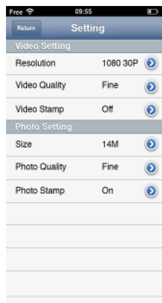
Aplikácia slúži na ovládanie kamery na diaľku cez smartfón alebo tablet. Funkcie obsahujú plné ovládanie všetkých nastavení kamery, náhľad videa v reálnom čase, streamovanie videa, sťahovanie a prehrávanie. Aplikácia je dostupná zadarmo v App Store a Google Play. Než vyrazíte, skontrolujte, pohľadom na obrazovku tabletu alebo smartfónu, čo vaša kamera vidí.



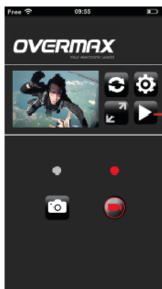
Poznámka:
* Ikona ČINNOSTI sa zobrazí na LCD displeji.
Pre funkciu wifi nie sú dostupné formát videa 1080i a nahrávanie časozberného režimu.



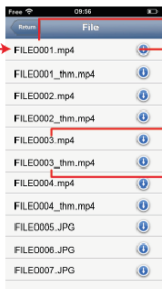




① Tlačidlo obnovenia
② Tlačidlo nastavenia
③ Tlačidlo prehrávania
④ Celá obrazovka
⑤ Stavová kontrolka foto
⑥ Stavová kontrolka nahrávania
⑦ Štart / Stop nahrávania (tlačidlo
⑧ nahrávania) Tlačidlo foto







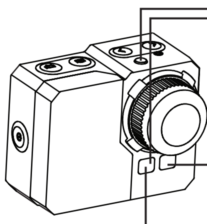
⑨ Stiahnutie názvu súboru

⑩ Tlačidlo pôvodnej veľkosti videa

⑪ Súbor

⑫ Kompresovaný video súbor

Stavový diagram LED



Stav LED	Červená LED
Pohotovostný režim	Bliká
Nahrávanie videa	ZAP
Fotografovanie	Bliká

Stav LED	Modrá
Pohotovostný režim	LED VYP
Diaľkové ovládanie ZAP	ZAP

Stav LED	Červená LED
Nabíjanie	ZAP

Nastavenia kamery

Veľkosť fotografie	20M(16:9) 14MP 5MP
Samospúšť	VYP / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 sekúnd
Frekvencia fotografovania	VYP 3 fotografie za 1 sekundu 5 fotografií za 1 sekundu 10 fotografií za 1 sekundu 10 fotografií za 2 sekundy
Automatické fotografovanie	VYP / 1 / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 sekúnd
Dátumovka	ZAP / VYP
Kvalita	Vysoká / Stredná / Nízka

Nastavenia videa

Veľkosť videa	NTSC 1080i 1920x1080 @60fps NTSC 1080p 1920x1080 @30fps NTSC 960p 1280x960 @30fps NTSC 720p 1280x720 @60fps NTSC 720p 1280x720 @30fps NTSC 480p 848x480 @60fps PAL 1080i 1920x1080 @50fps PAL 1080p 1920x1080 @25fps PAL 960p 1920x960 @25fps PAL 720p 1280x720 @50fps PAL 720p 1280x720 @25fps PAL 480p 848x480 @50fps
Kvalita	Vysoká / Stredná / Nízka
Dĺžka videa	5 Min. / 10 Min. / 15 Min. / 20 Min. / 30 Min.
Dátumovka	ZAP / VYP
*Dual Streams	ZAP / VYP
Časozberný režim	VYP 1 políčko za sekundu 1 políčko za 2 sekundy 1 políčko za 5 sekúnd 1 políčko za 10 sekúnd 1 políčko za 30 sekúnd 1 políčko za 60 sekúnd
Detekcia pohybu	VYP / Vysoká / Stredná / Nízka
Nahrávanie v slučke	ZAP / VYP (10 minút / video súbor)
Hlasitosť mikrofónu	OFF / 100% / 90% / 80% / 70% / 60% / 50% (Východiskové

* Kamera pri nahrávaní vytvorí 2 súbory, prvým je pôvodný súbor (FILE0001.mp4), druhým je VGA súbor malej veľkosti (FILE0001.thm.mp4), ktorý možno jednoducho streamovať z kamery do smartfónu.

Nastavenia

Nastavenia	Možnosti
*Dátum	RRRR-MM-DD
Čas	HH:MM
Systém videa	PAL / NTSC
Auto obrazovka	VYP / 30 Sekúnd / 1 Min. / 3 Min. / 5 Min.
Automatické vypnutie	VYP / 3 Min. / 5 Min. / 10 Min.
Otočenie obrazu	VYP / 180°
Frekvencia	50Hz / 60Hz
Meranie	Multi / Stred / Bod
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600
Vyváženie bielej	Auto / Žiarovka / Denné svetlo / Zatiahnuté
#Nastavenie farieb	Sýte (0~3 m) / Prírodné / Potápanie (3~15 m) / Hlboké more (15 metrov a hlbšie)
EV	-2.0 -1.7 -1.3 -1.0 -0.7 -0.3 0.0 +0.3 +0.7 +1.0 +1.3 +1.7 +2.0
Bzučiak	ZAP / VYP
#WiFi	ZAP / VYP
Formát	SD karta
Východiskové nastavenia	

* Presvedčte sa, že sú videá a fotografie uložené so správnym dátumom a časom.

Pri výbere nového farebného nastavenia a WIFI ZAP/VYP sa kamera automaticky reštartuje.

Pamäťová karta / Stavový diagram úložiska

Kompatibilná s pamäťovými kartami microSD, microSDHC a microSDXC s kapacitou 2GB, 4GB, 8GB, 16GB a 32GB . Hoci sú kompatibilné všetky Class, je vyžadované pre nahrávanie alebo pre časozberný režim 1 políčka použitie SD karty s Speed Class 10 alebo vyššej Odporúčame používanie značkových pamäťových kariet pre maximálnu spoľahlivosť v aktivitách, spôsobujúcich silné otrasy.

Režim	Riešenie	4GB	8GB	16GB	32GB
Fotografovanie	5M	3945	7800	15600	31200
	14M	1450	2900	5800	11600
	20M(16:9)	1440	2880	5760	11500
Nahrávanie videa	1080i/60	45min	90min	180min	320min
	1080p/30	50min	100min	200min	400min
	960p/30	55min	110min	220min	440min
	720p/60	60min	120min	240min	480min
	720p/30	85min	170min	340min	680min
	480p/60	90min	180min	360min	720min

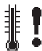
*** Funguje s class 6 a vyššou**

Ochrana kamery pred poškodením vodou

1. Po každom použití udržujte gumové tesnenie čisté pomocou vody a osušenia.
2. Po každom použití v slanej vode vypláchnite puzdro čerstvou vodou.
3. Očistite tesnenie, opláchnite čerstvou vodou a vytrite do sucha.

* Nedodržanie týchto krokov po každom použití kamery môže spôsobiť netesnosť a zapríčiniť tak jej poškodenie alebo zničenie. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie vodou spôsobené chybou užívateľa.

VAROVANIE OHĽADOM TEPLOTY



Kamera sa po dvoch hodinách nepretržitého používania zahreje a vyžaduje vychladnutie (neprerušované nahrávanie) Jednoducho ju pred ďalším použitím nechajte vychladnúť. Kamera sa sama neprehreje a nemusíte mať tak obavy z jej poškodenia.

Životnosť batérie

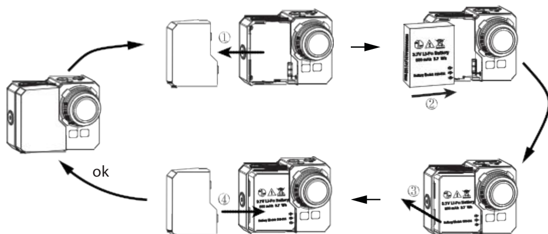
Na vybitú batériu upozorní ikona batérie. Pokiaľ sa batéria pri nahrávaní úplne vybije, kamera súbor uloží a vypne sa.

Nabitie batérie.

1. Kameru pripojte k zdroju napájania.
2. Červená stavová kontrolka svieti pri nabíjaní batérie.
3. Červená stavová kontrolka po úplnom nabití batérie zhasne.
   Nabitie batérie na 100% trvá 4 hodiny pri použití 500mAh sieťovej nabíjačky kompatibilnej s USB. Iné nabíjačky nemusia batériu nabiť úplne. Batérii ani kamere nehrozí žiadne riziko poškodenia, pokiaľ budú použité pred plným nabitím batérie.

Vybratie batérie:

1. Dajte dole kryt batérie pomocou palca zastrčeného do zárezu v kryte (na zadnej strane kamery) a posuňte ho doľava.
2. Nechajte kryt povyskočiť. Uchopte vyťahovacie pútko batérie a vyberte ju.

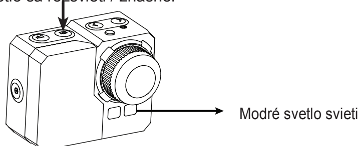


POZOR

V PRÍPADE POUŽITIA NESPRÁVNEHO TYPU
BATÉRIE HROZÍ EXPLÓZIA
POUŽITÉ BATÉRIE LIKVIDUJTE V SÚLADE S
POKYNMI

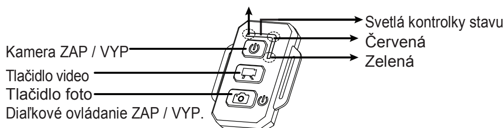
Diaľkové ovládanie

1. Vypnutie kamery, stlačte a podržte po dobu 3 sekúnd tlačidlo foto , modré svetlo sa rozsvieti / zhasne.



2. Stlačte a držte tlačidlo foto po dobu 3 sekúnd, rozsvieti sa zelené svetlo.

Modrá



Diaľkové ovládanie ZAP / VYP	Stlačte a držte tlačidlo foto po dobu 3 sekúnd
Kamera ZAP / VYP	Stlačte tlačidlo napájania
Fotografovanie	Stlačte tlačidlo foto
Nahrávanie videa	Stlačte tlačidlo videa

* Vypnutie kamery a diaľkového ovládania vypne i túto funkciu.

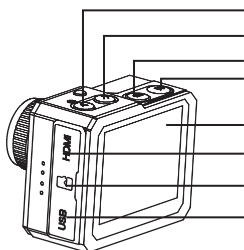
Svetla kontrolky stavu diaľkového ovládania

Zelená	Zapnutie
Červená	Fotografovanie
Modrá	Nahrávanie videa
Červená	Nabíjanie*

* LED po úplnom nabití zhasne.

Manual de utilizare
RO

ASPECT



Buton stanga / Meniu

Butondreapta

Buton foto / Buton in sus / Buton redare

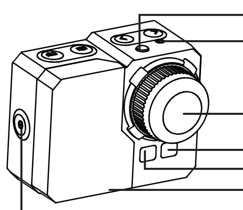
Buton video / Buton in jos

Ecran LCD

Port Mini HDMI Port (Cablu nu este inclus)

Slot card de memorie (card SD nu este

inclus) Port Mini-USB



Indicator luminos

Microfon

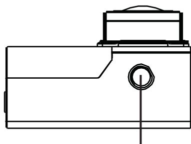
Obiectiv

Indic. Luminos-distanta

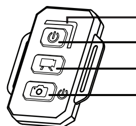
Indicator luminos-stare

Capac baterie

Buton de alimentare /
Buton OK



Loc pentru trepied



Indic.luminoase-stare

Camera ON / OFF

Buton video

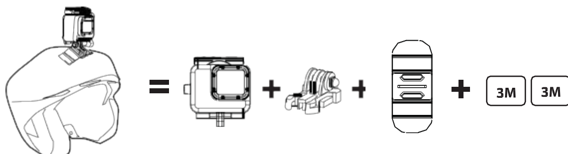
Buton foto
La distanta ON / OFF

Folosinta

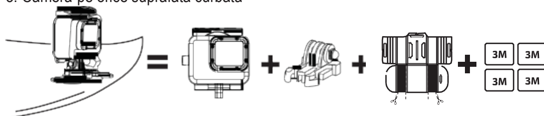
1. Camera pe orice suprafata plata / trepied



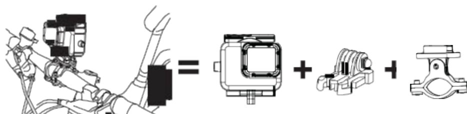
2. Camera pe casca



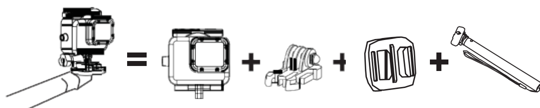
3. Camera pe orice suprafata curbata



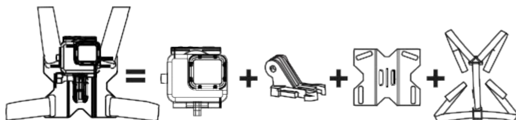
4. Camera pe ghidon



5. Camera pe brat telescopic



6. Camera cu montaj pe piept



Remarci:
Este responsabilitatea utilizatorilor sa fixeze camera pe orice echipament sportiv. Suruburile pentru montare trebuie sa fie stranse din nou din cand in cand. Garantia nu acopera nicio dauna care apare in urma unei activitati sportive.

CONFIGURAREA INITIALA

1. Instalati un card de memorie micro SD (maxim de pana la 32GB de clasa 6 sau mai bun) in camera. Folositi unghia pentru a introduce cardul micro SD in slot. Cardul micro SD va face un clic odata ce a fost introdus corect.
   * Cand utilizati un card de memorie micro SD, ar trebuie sa nu fie alte date pe el provenite de la alte dispozitive. Daca utilizati un card de memorie micro SD pentru prima data in camera, mai intai ar trebui sa formatati cardul de memorie in calculator.

2. Introduceti bateria in camera.

3. Incarcarea bateriei
   Bateria lithium-Po vine partial incarcata. Pentru a incarca, conectati cablul USB inclus la camera si conectati celalalt capat al cablului la o sursa de alimentare precum un incarcator AC. Camera sau bateria nu vor suferi nicio dauna daca este folosita inainte de o incarcare completa

Pornire/oprire

Pornire	Porniti camera apasand butonul de alimentare pentru cel putin 3 secunde pana cand LED-ul rosu clipeste. Apoi, ecranul LCD se va aprinde
Oprire	Opriti camera apasand butonul de alimentare in modul de repaus pentru cel putin 3 secunde. * Pentru a economisi energie, camera se va inchide automat daca niciun buton nu este apasat timp de 3 minute in modul de repaus.

Filmare

Start	Apasati butonul video Indicatorul rosu luminos va clipi in timpul inregistrarii.
Stop	Apasati butonul video din nou pentru a opri inregistrarea
Captare video	Fotografiati in timpul inregistrarii video. Apasati butonul foto . * 1080i nu este compatibil cu functia de captare video.
Rotatia imaginii	Camera poate fi montata invers iar fisierele vor aparea in pozitie verticala atunci cand vizualizati sau editati. Apasati si tineti apasat , Meniu>Setari>Rotatie imagine> Selectati OFF sau 180 de grade.

Camera se opreste automat din inregistrare atunci cand cardul de memorie este plin sau bateria s-a terminat. Clipul viddeo va fi salvat inainte de a se opri camera.

Fotografiati

Start	Apasati butonul . Se va auzi un clic.

Captati imagini statice

In modul foto, camera poate capta imagini cu o rata de 3/1sec, 5/1sec, 10/1 sec, 10/2sec.

Start	Apasati butonul foto . Indicatorul rosu luminos va clipi si se va auzi un clic in timpul fotografierii..
Stop	apasati butonul foto din nou pentru a opri fotografierea.

Camera se opreste automat din fotografiere atunci cand cardul de memorie este plin sau bateria s-a terminat. Pozele vor fi salvate inainte de a se opri camera.

Interval de timp

In modul camerei "interval de timp" va lua secvential 1 fram pe secunda, 1 fram pe 2 secunde, 1 fram pe 5 secunde, 1 fram pe 10 secunde, 1 fram pe 30 de secunde sau 1 fram pe 60 secunde.

Start	Apasati si tineti apasat , Meniu > Setari video > Interval de timp. Apasati butonul video Indicatorul rosu luminos va clipi si se va auzi un clic in timpul inregistrarii. Lumina se va aprinde de cate ori se va face o fotografie.
Stop	Apasati butonul video din nou pentru a opri inregistrarea.

Atunci cand utilizati "intervalul de timp", un card micro SD cu o clasa de viteza 10 este necesar. Pentru a capta serii de interval de timp, verificati camera sa fie in modul "interval de timp".

Self timer

Start	Apasati si tineti apasat, Meniu > Meniu foto> Self time Selectati intervalul "OFF"/3/5/10/30/60 secunde

Camera poate sa fie configurata sa inregistreze si sa fotografieze automat.

Setari implicite

Camera vine cu urmatoarele setari implicite:

Rezolutia video 1080p @30fps
Rezolutia foto 14.0 Megapixels (MP)
Explozie foto SINGULAR
WiFi pornit
Display ON
Marcaj data si ora OFF

Redare TV

Puteti reda fotografiile si clipurile video pe camera, cu HDTV. Redarea apare ca un mod al camerei atunci cand camera este pornita si si conectata la un HDTV. Acest port HDMI poate transmite imaginile dispozitivului la un display extern HDTV pentru redare, afisare etc.

1. Conectati camera la un HDTV cu un cablu HDMI.
2. Pornire.
3. Previzualizarea tuturor clipurilor video si imaginilor pe un display HDTV.
4. Apasati butonul in sus si butonul in jos pentru a selecta mai multe fisiere media.

Redare

Redare video	Apasati si tineti apasat butonul foto pentru redare. Selectati pictograma video si apasati OK. Apasati butonul foto si video pentru a selecta mai mmulte fisiere media.
Redare imagini	Apasati si tineti apasat butonul foto pentru a reda. Selectati pictograma imaginii si apasati OK. Apasati butonul foto si video pentru a selecta mai multe fisiere media.
Previzualizare delogare	Apasati si tineti apasat butonul foto pentru a reveni la modul de repaus. Apasati si tineti apasat din nou acelasi buton pentru delogare.

Port USB

Conectati camera la calculator utilizand cablul USB inclus.

Depozitare	Incarcare AC

Depozitare – conectati cu PC pentru a transfera fisierele

video si foto. Pe un PC:

1. Clic dublu pe "My Computer" si localizati "Removable Disk".
2. Daca "Removable Disk" nu este afisat, inchideti "My Computer" si redeschideti-l. Pictograma "Removable Disk" ar trebui sa apara.
3. Dublu clic pe pictograma "Removable Disk".
4. Dublu clic pe pictograma "DCIM" .
5. Dublu clic pe pictograma "100media" pentru a vizualiza toate fisierele video si foto.
6. Copiati/ mutati fisierele intr-un calculator sau pe un hard extern al unui dispozitiv.

Pe un MAC:

1. Conectati camera la un MAC utilizand cablul USB inclus.
2. Porniti si selectati "Stocare in masa".
3. MAC recunoaste camera ca pe un hard extern.
4. Clic dublu pe pictograma discului extern pentru a accesa fisierele.
5. Copiati/ mutati fisierele in calculator sau intr-un hard extern.

* Atunci cand stergeti fisierele din cardul de memorie, goliti cosul de gunoi inainte de a indeparta cardul de memorie sau inainte de a deconecta camera.

Wi-Fi incorporat

Aceasta camera cu wifi va permite sa va conectati smartphone-ul/tableta via App.

Wi-Fi ON	Pornire automata in 30 de secunde*, Pictograma Wi-Fi este in verde pentru a indica buna functionare . Acum verificati setarile smartphone-ului/tabletei. Porniti reteaua wifi si selectati "activecamsky". Parola: 00000000
Wi-Fi ON / OFF	Apasati si tineti apasat , Meniu > Setari > Wifi> Selectati"ON" sau "OFF". Apasati OK.

App va permite sa utilizati camera folosind smartphone-ul sau tableta. Caracteristicile includ control total al camerei si al tuturor caracteristiclor#. Previzualizare video in timp real, desfasurare video, descarcare si redare. App este gratuit in Apple App Store si Google Play. Veti putea vedea ce vede camera dvs. direct pe ecranul tabletei sau al smartphone-ului dvs.

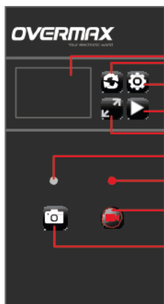


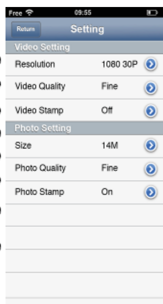
Nota:

* Pictograma OCUPATde pe acranul LCD al camerei dvs. arata:

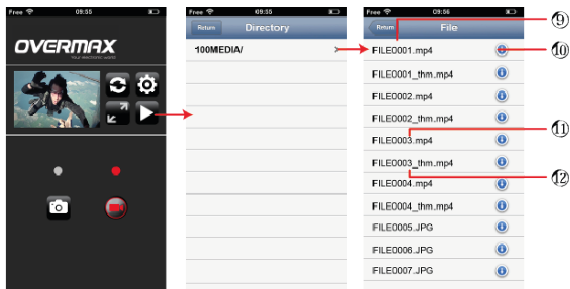
\# Formatul video 1080i si modul intervalului REC nu sunt disponibile pentru functia WiFi.







① Reimprospatare
② Setari
③ Redare
④ Ecran complet
⑤ Lumina stare foto
⑥ Lumina stare inregistrare
⑦ Start / Opriti inreg. (Buton inreg.) Buton
⑧ foto



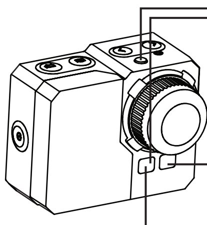
⑨ Nume fisier descarcat

⑩ Dimensiune originala

⑪ Fisier video

⑫ Fisier video comprimat

Grafic – stare LED



Stare LED	LED Rosu
Repaus	Pornit
Captare video	Clipire
Captare foto	Clipire

Stare LED	LED Blue
Repaus	OFF
Distanta ON	ON

Stare LED	LED rosu
Incarcare	ON

Setari camera

Dimensiune foto	20M(16:9) 14MP 5MP
Self Timer	OFF / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 Secunde
Burst Rate	OFF 3 poze in 1 secunda 5 poze in 1 secunda 10 poze in 1 secunda 10 poze in 2 secunde
Declansator automat	OFF / 1 / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 secunde
Marcaj data	ON / OFF
Calitate	Ridicata / Medie / Scazuta

Setari video

Dimensiune video	NTSC 1080i 1920x1080 @60fps NTSC 1080p 1920x1080 @30fps NTSC 960p 1280x960 @30fps NTSC 720p 1280x720 @60fps NTSC 720p 1280x720 @30fps NTSC 480p 848x480 @60fps PAL 1080i 1920x1080 @50fps PAL 1080p 1920x1080 @25fps PAL 960p 1920x960 @25fps PAL 720p 1280x720 @50fps PAL 720p 1280x720 @25fps PAL 480p 848x480 @50fps
Calitate	Ridicata / Medie / Scazuta
Durata video	5 Min. / 10 Min. / 15 Min. / 20 Min. / 30 Min.
Marcaj data	ON / OFF
*Fluxuri duale	ON / OFF
Interval de timp	OFF 1 fram pe secunda 1 fram pe 2 secunde 1 fram pe 5 secunde 1 fram pe 10 secunde 1 fram pe 30 secunde 1 fram pe 60 secunde
Detectarea miscarii	OFF / Ridicat / Mediu / Scazut
Inregistrare bucla	ON / OFF (10 minute / fisier video)
Volum microfon	OFF / 100% / 90% / 80% / 70% / 60% / 50% (Implicit 80%)

* Camera creaza doua fisiere video in timpul inregistrarii. Primul este fisierul original (FILE0001.mp4), al doilea este o dimensiune mai mica, fisier VGA (FILE0001.thm.mp4) care poate fi usor de transmis de pe camera pe smartphone.

Setari

Setari	Optiuni
*Data	AAAA-LL-ZZ
Ora	HH:MM
Sistem video	PAL / NTSC
Ecran auto	OFF / 30 Secunde / 1 Min. / 3 Min. / 5 Min.
Inchidere automata	OFF / 3 Min. / 5 Min. / 10 Min.
Rotatie imagine	OFF / 180°
Frecventa lumina	50Hz / 60Hz
Contorizare	Multi / Center / Spot
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600
Balanta alb	Auto / Incandescent / Lumina zilei / Innorat
#Setare culoare	Amplu (0~3 m) / Natural / Scufundare (3~15 m) Mare adanca (15 meters and
EV	-2.0 -1.7 -1.3 -1.0 -0.7 -0.3 0.0 +0.3 +0.7 +1.0 +1.3 +1.7 +2.0
Buzzer	ON / OFF
#WiFi	ON / OFF
Format	SD Card
Setare implicita	

* Asigurati fisierele video si foto ca sunt salvate cu ora si data corecta.

\# Cand selectati o noua setare de culoare si WiFi ON/OFF, camera va trebui sa fie restartata imediat.

Card de memorie / Diagrama de stocare

Compatibil cu card microSD de capacitate 2GB, 4GB, 8GB, 16GB, 32GB si cu carduri microSDHC si microSDXC. In timp ce toate clasele de viteza sunt compatibile este necesar sa folositi un card cu clasa de viteza 10 sau mai bun, in timp ce inregistrati, sau cand folositi setarea “interval de timp” 1 fps. Va recomandam sa folositi carduri de memorie cu nume cunoscute pentru fiabilitate maxima in activitatile dvs.

Mod	Rezolvare	4GB	8GB	16GB	32GB
Fotografiati	5M	3945	7800	15600	31200
	14M	1450	2900	5800	11600
	20M(16:9)	1440	2880	5760	11500
Filmati	1080i/60	45min	90min	180min	320min
	1080p/30	50min	100min	200min	400min
	960p/30	55min	110min	220min	440min
	720p/60	60min	120min	240min	480min
	720p/30	85min	170min	340min	680min
	480p/60	90min	180min	360min	720min

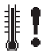
*** Lucratu cu clasa 6 sau mai buna.**

Prevenirea daunelor provocate de apa asupra camerei

1. Curatati sigiliul de cauciuc cu apa si uscati-o dupa fiecare utilizare..
2. Dupa fiecare utilizare in apa sarata, va rugam sa clatiti carcasa cu apa proaspata.
3. Curatati sigiliul, clatiti-l in apa curata si uscati-l.

* In cazul in care nu urmati acesti pasi dupa fiecare utilizare a camerei, poate duce la scurgeri care pot deteriora sau distruge aparatul. Garantia nu acopera daunele provocate de apa rezultate din erorile de utilizator..

TEMPERATURA – ATENTIE!



Camera a devenit prea incinsa si trebuie lasata sa se raceasca dupa 2 ore de folosinta (inregistrare continua). Pur si simplu o lasati sa se raceasca pana la urmatoarea utilizare. Camera nu va permite sa se supraincalzeasca—nu va faceti griji, nu va avea loc niciun prejudiciu.

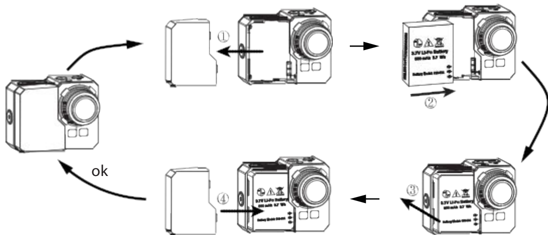
Durata de viata a bateriei

Pictograma bateriei va va atentiona atunci cand bateria este slaba. În cazul în care înregistrarea are loc atunci când bateria ajunge la 0%, aparatul foto va salva fișierul și se va inchide automat. Pentru a incarca bateria:

1. Conectati camera la o sursa de alimentare.
2. Indicatorul rosu de lumina ramane aprins in timp ce bateria se incarca.
3. Indicatorul rosu de lumina se va stinge atunci cand bateria este incarcata complet. Bateria se va incarca 100% in 4 ore atunci cand se foloseste un incarcator USB de perete compatibil - 500mAh . Alte încărcătoare pot percepe la numai jumătate din această rată. Nu va avea loc nicio deteriorare asupra aparatului sau a bateriei daca se foloseste camera inainte de o incarcare completa.

Pentru a scoate bateria:

1. Deschideti capacul bateriei prin plasarea degetului in adancitura din usa bateriei (pe spatele camerei) si glisati-o catre stanga.
2. Lasati usa sa se deschida..



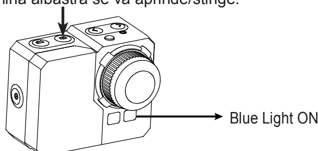
PRECAUTIE

RISC DE EXPLOZIE DACA BATERIA ESTE INLOCUITA CU UNA DE TIP INCORECT.

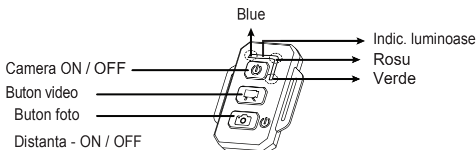
ELIMINAȚI BATERIILE UZATE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE

Telecomanda

1. Apasati si tineti apasat pentru 3 sec. butonul foto si lumina albastra se va aprinde/stinge.



2. Apasati si tineti apasat butonul foto pentru 3 secunde si lumina verde se va aprinde.



Distanta ON / OFF	Apasati si tineti apasat butonul foto pt. 3 secunde
Camera ON / OFF	Apasati butonul de alimentare
Fotografiati	Apasati butonul foto
Filmati	Apasati butonul video

* Inchideti atat camera cat si "remote-ul" pentru a opri aceasta functie.

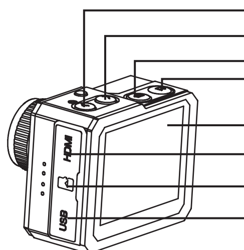
Indicatoare luminoase - Remote

Verde	Pornit
Rosu	Fotografiati
Albastru	Filmati
Rosu	Incarcare*

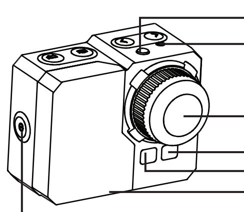
* LED-ul se opreste atunci cand bateria este incarcata complet.

Használati útmutató
HU

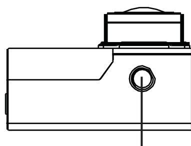
ÁTTEKINTÉS



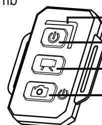
Bal gomb / Menü
Jobb gomb
Fotó gomb / Fel gomb / Lejátszás gomb
Video gomb / Le gomb
LCD Kijelző
Mini HDMI Port (Kábel nem tartozék)
Memóriakártya foglalat (SD kártya nem tartozék)
Mini-USB Port
HDMI
USB



Állapotjelző fény
Mikrofon
Objektív
Távvezérlő jelzőfény
Állapotjelző fény
Akkumulátor jelzőfény
Akkumulátorfedél nyitó gomb



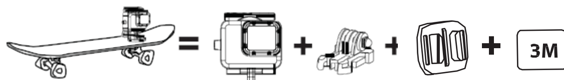
Bekapcsoló gomb / OK gomb
Állvány bemenet



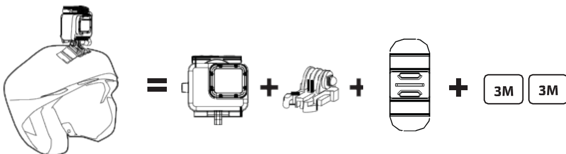
Állapotjelző fény
Kamera BE /KI
Videó gomb
Fotó gomb
Távvezérlő BE/KI

Hogyan használjuk?

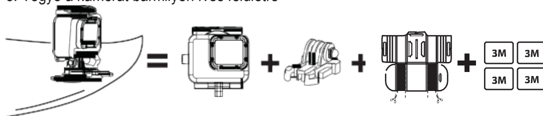
1. Helyezze a kamerát bármilyen sima felületre / állványra



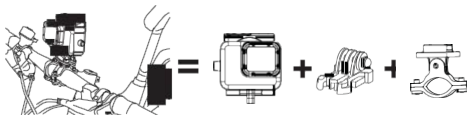
2. Helyezze a kamerát a sisakra



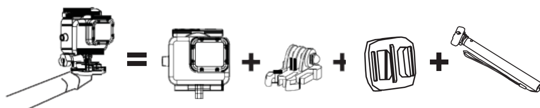
3. Tegye a kamerát bármilyen íves felületre



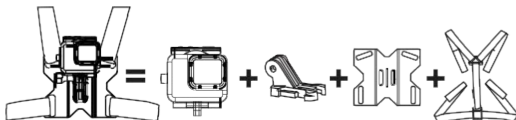
4. Helyezze fel a kamerát a kormányra



5. Rögzítse a kamerát a teleszkópos rúdra



6. Helyezze fel a kamerát mellkas ruhára



Megjegyzés:
A felhasználó felelőssége, hogy a kamerát biztonságosan rögzítse fel bármely sporteszközre/tartóra. A csavarok egy idő után ellazulhatnak. A garancia nem érvényes bármely sporttevékenységből eredő kárért.

ALAPBEÁLLÍTÁSOK

1. Helyezze be a micro SD kártyát (maximum 32 GB-os és class 6 vagy gyorsabb kártyát) a kamerába. Használja az újvégét a micro SD kártya behelyezéséhez. A micro SD kártya kattanni fog, ha sikeresen behelyezte a foglalatba.
   * Amikor micro SD memóriakártyát használ, más eszközökből származó adatok nem lehetnek rajta. Amikor először használja a micro SD memóriakártyát a kamerában, a behelyezést követően formatálnia szükséges a számítógépén.

2. Helyezze be az akkumulátort a kamerába.

3. Akkumulátor töltése
   A lithium-Po akkumulátor részben fel van töltve. Töltéshez csatlakoztassa a mellékelt USB kábelt a kamerához és a kábel másik végét az áramforráshoz, pl. AC töltő. Mindig teljesen töltse fel a készüléket.

Ki/BE-kapcsolás

Bekapcsolás	Minimum 3 másodpercig a bekapcsoló gombot, tartsa nyomva, míg a piros LED elkezd világítani és az LCD kijelző is bekapcsol.
Kikapcsolás	Bekapcsolt állapotban nyomja meg a Power gombot minimum 3 másodpercig. * Energiatakarékosság miatt, a kamera kikapcsol, ha 3 percig nem nyomják meg rajta egyik gombot sem.

Videó készítése

Indítás	Nyomja meg a(z) gombot . A piros állapotjelző fény világít a rögzítés ideje alatt.
Megállítás	Nyomja meg a(z) a rögzítés megállításához.
Video készítés	Készítsen képeket videó rögzítés közben. Megnyomva gombot tud képet készíteni. * 1080i nem kompatibilis a videó rögzítő funkcióval.
Képelforga-tás	A kamerát függőlegesen is fel lehet szerelni és a fájlok függőlegesen jelennek meg megtekintéskor és szerkesztéskor. A(z) gombot nyomja meg és tartsa, Menu>Setting>Image rotation> Select OFF VAGY 180 fok

A kamera automatikusan megállítja a rögzítést, ha a memóriakártya megtelt vagy az akkumulátor lemerült. A videó elmentődik előtte a készülék kikapcsolása előtt.

Képkészítés

Képkészítés	Nyomja meg a(z) Fotó gombot. Klikkelő hangot fog hallani.

Sorozatkép készítése

Fotó módban a kamera 3/1mp, 5/1mp, 10/1mp, 10/2mp-ként készít képeket.

Képkészítés	Nyomja meg a gombot: A piros jelzőfény világítani fog és and kattogó hangot fog hallani a képkészítés közben
Befejezés	Nyomja meg a gombot újra a leállításhoz.

A kamera automatikusan megállítja a rögzítést, ha a memóriakártya megtelt vagy az akkumulátor lemerült. A videó elmentődik előtte a készülék kikapcsolása előtt.

Time lapse

Time lapse módban a kamera 1 képet készít másodpercenként, 1 képkockát készít 2 másodpercenként, 1 képkockát készít 5 másodpercenként, 1 képkockát készít 10 másodpercenként, 1 képkockát készít 30 másodpercenként vagy 1 képkockát készít 60 másodpercenként.

Képkészí-tés	Tartsa nyomva a gombot, Menu > Video Setting > Time Lapse Nyomja meg a video gombot. A piros jelzőfény világítani fog és kattogó hangot fog hallani a felvételkészítés közben. Villanás jelzi a képkészítést.
Befejezés	Nyomja meg a videó gombot a felvétel leállításához.

Time Lapse mód használatához Class 10 sebességű micro SD kártya szükséges.

Önkioldó

Képkészítés	Tartsa nyomva gombot, Menu > Photo Menu > Self time Válassza ki “OFF”/3/5/10/30/60 másodperces intervallumokat

A kamerát be lehet állítani automatikus felvételre vagy képkészítésre.

Gyári Beállítások

A kamera bekapcsolását követően a következőek a gyári beállítások:
Videó felbontás 1080p @30fps
Képfelbontás 14.0 Megapixel (MP)
Photo Burst SINGLE
WiFi ON/BE
Kijelző ON/BE
Datum & időbélyeg OFF/KI

TV Lejátszás

A kamerán lévő képeit és videóit lejátszhatja a HDTV-n. Ha a kamera be van kapcsolva és kamera módban van csatlakoztassa a HDMI kábelt a HDTV-hez. A HDMI kábelen keresztül tudja a külső HDTV megjeleníteni a képeket, videókat.

1. Csatakoztassa a HDTV-hez a kamerát a HDMI kábel segítségével.
2. Kapcsolja be a készüléket.
3. Megtekintheti az összes képet és videót a HDTV-n keresztül.
4. Nyomja meg a felfelé gombot és a lefelé gombot a médiafájlok kiválasztásához.

Lejátszás

Videó lejátszása	A lejátszáshoz tartsa nyomva a gombot. Jóváhagyáshoz nyomja meg gombot a videó kiválasztásához után. Nyomja meg a fotó és videó gombot további médiafájl kijelöléséhez. Törlés -
Kép lejátszása	A lejátszáshoz tartsa nyomva a gombot. Jóváhagyáshoz nyomja meg gombot a képkiválasztás után. Nyomja meg a fotó és videó gombot további médiafájl kijelöléséhez. Törlés -
Kilépés a nézet-ből	Tartsa nyomva a fotó gombot a készenléti módba való visszalépéshez, majd nyomja meg újra a kilépéshez.

USB Port

Mellékelt USB kábellel tudja a kamerát a PC-hez csatlakoztatni.

Tárhely	AC Charge

Tárhely – csatlakozás a PC-hez videók és képek

másolásához. PC-n:

1. Duplakattintás a(z) "My Computer" mappára, majd "Cserélhető lemez".
2. Ha a "Cserélhető lemez" mappa nem jelenik meg, zárja be a(z) "My Computer" mappát és nyissa meg újra. A "Cserélhető lemez" ikon megjelenik.
3. Duplakattintás a "Cserélhető lemez" ikonra.
4. Duplakattintás a "DCIM" mappa ikonjára.
5. Duplakattintás a "100media" ikonra a videók/képek megtekintéséhez.
6. Másolhatja/áthelyezheti a fájlokat a számítógépre vagy más külső adathordozóra.

MAC-n:

1. Csatlakoztassa a kamerát a MAC-hez az USB kábelen keresztül.
2. Kapcsolja be és válassza ki a "Háttértárat".
3. A MAC felismeri a kamerát, mint külső adathordozó.
4. Duplakattintás a külső adathordozó ikonjára a fájlok eléréséhez.
5. Másolhatja/áthelyezheti a fájlokat a számítógépre vagy más külső adathordozóra.

* Ha törli a fájlokat a memóriakártyáról, ürítse ki a lomtárat, mielőtt eltávolítja a memóriakártyát vagy kihúzza a kamerát.

Beépített Wi-Fi

A kamera wifi modulja lehetővé teszi az okostelefonhoz/tablethez való csatlakozást alkalmazások keresztül.

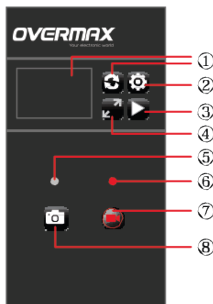
Wi-Fi BE	Automatikusa bekapcsolás 30 mp-en belül*, Wi-Fi ikon zölden ég. Az okostelefonon/tableten kapcsolja be a WIFI-t és válassza ki a “activecamsky” hálózatot. Jelszó: 00000000
Wi-Fi BE / KI	Tartsa nyomva a gombot, Menu > Setting> Wifi> válassza ki “BE” vagy KI”, majd nyomja meg a gombot az OK-hoz.

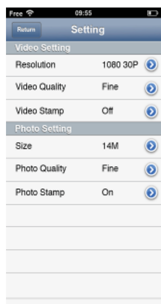
Az alkalmazás iránytani tudja az okostelefonon vagy tableten keresztül a kamerát. Beállíthatja a kamera teljes kezelését, beállításokat, élő videó képet, videó lejátszását, letöltést és lejátszást. Az alkalmazás elérhető az Apple App Store és Google Play áruházakban.



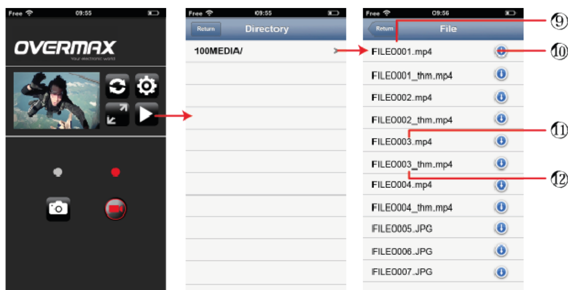
Megjegyzés:
* DOLGOZOM/BUSY ikont a kamera LCD kijelzője mutatja.
\# 1080i video formátum és REC lapse mód nem használható Wifi funkcióba.







① Frissít gomb
② Beállítások gomb
③ Lejátszás gomb
④ Teljes képernyő
⑤ Fotó állapotjelző
⑥ Rögzítést jelző fény
⑦ Start / Stop Rögzítés (Rögzítő gomb)
⑧ Fotó gomb



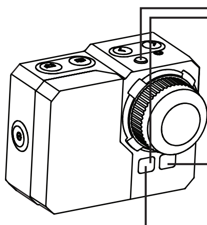
⑨ Letöltött fájl neve

⑩ Eredeti méret

⑪ Videó fájl

⑫ Tömörített videó fájl

LED Állapotjelző



LED Állapota	Piros LED
Készenlét	BE
Videókészítés	Villog
Képkészítés	Villog

LED Állapota	Kék LED
Készenlét	KI
Távvezérlés BE	BE

LED Állapota	Piros LED
Töltés	BE

Kamera beállítások

Képméret	20M(16:9) 14MP 5MP
Önkioldó	KI / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 másodperc
Sorozatkép	KI 3 képkocka 1 másodperc alatt 5 képkocka 1 másodperc alatt 10 képkocka 1 másodperc alatt 10 képkocka 2 másodperc alatt
Automatikus képkészítés	KI / 1 / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 másodperc
Dátumbélyeg	BE / KI
Minőség	Magas / Közepes / Alacsony

Videó beállítások

Videó méret	NTSC 1080i 1920x1080 @60fps NTSC 1080p 1920x1080 @30fps NTSC 960p 1280x960 @30fps NTSC 720p 1280x720 @60fps NTSC 720p 1280x720 @30fps NTSC 480p 848x480 @60fps PAL 1080i 1920x1080 @50fps PAL 1080p 1920x1080 @25fps PAL 960p 1920x960 @25fps PAL 720p 1280x720 @50fps PAL 720p 1280x720 @25fps PAL 480p 848x480 @50fps
Minőség	Magas / Közepes / Alacsony
Videó időtartama	5 Min. / 10 Min. / 15 Min. / 20 Min. / 30 Min.
Dátumbélyeg	BE / KI
*Dual Streams	BE / KI
Time Lapse	KI 1 képkocka másodpercenként 1 képkocka 2 másodpercenként 1 képkocka 5 másodpercenként 1 képkocka 10 másodpercenként 1 képkocka 30 másodpercenként 1 képkocka 60 másodpercenként
Mozgásérzékelő	KI / Magas / Közepes / Alacsony
Folyamatos felvétel	BE / KI (10 perc / videó fájl)
Mikrofon hangerő	OFF / 100% / 90% / 80% / 70% / 60% / 50% (Alapért. 80%)

* A kamera rögzítés alatt 2 videó fájlt készít, az első az eredeti fájl (FILE0001.mp4), a második egy kis méretű VGA fájl (FILE0001.thm.mp4) melyet könnyen lehet a kameráról pl. okostelefonra másolni.

Beállítások

Beállítás	Opciók
*Dátum	ÉÉÉÉ-HH-NN
Idő	ÓÓ:PP
Videó rendszer	PAL / NTSC
Autom. képernyőzár	KI / 30 másodperc / 1 perc / 3 perc. / 5 perc.
Autom leállítás	KI / 3 perc / 5 perc / 10 perc
Képelforgatás	KI / 180°
Frekvencia	50Hz / 60Hz
Mérés	Multi / Középre súlyozott / Spot
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600
Fehéregyensúly	Auto / Izzó / Napfény / Felhős
#Színbeállítás	Gazdag (0~3 m) / Természetes / Mély (3~15 m) / Mélytengeri(15 méter és mélyebb)
EV	-2.0 -1.7 -1.3 -1.0 -0.7 -0.3 0.0 +0.3 +0.7 +1.0 +1.3 +1.7 +2.0
Beep hang	BE / KI
#WiFi	BE / KI
Formátum	SD kártya
Alapértelmezett beállítás	

* Győződjön meg róla, hogy a videók és képek helyes dátummal és idővel mentődnek el.

Ha új színbeállítást hajt végre és WiFi BE/KI, a kamera automatikusan újraindul.

Memóriakártya / Tárhely

Kompatibilis memóriakártyák: 2GB, 4GB, 8GB, 16GB és 32GB kapacitású microSD, microSDHC és microSDXC memóriakártyák. Minden sebességű memóriakártyát tud kezelni a készülék, de javasoljuk, hogy Class 10 vagy gyorsabb sebességű kártyát használjon, főleg ha 1 fps idejű Lapse beállításokat alkalmaz. Javasoljuk továbbá, hogy megbízható márkát használjon.

Mód	Megoldás	4GB	8GB	16GB	32GB
Képkészítés	5M	3945	7800	15600	31200
	14M	1450	2900	5800	11600
	20M(16:9)	1440	2880	5760	11500
Videó készítés	1080i/60	45min	90min	180min	320min
	1080p/30	50min	100min	200min	400min
	960p/30	55min	110min	220min	440min
	720p/60	60min	120min	240min	480min
	720p/30	85min	170min	340min	680min
	480p/60	90min	180min	360min	720min

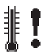
*** Class 6 vagy gyorsabb kártyával működik.**

Ügyeljen arra, hogy víz ne érje a kamerát

1. Tartsa tisztán a gumitömítéseket, tiszta vízzel tisztítsa majd száraz ruhával szárazra törölje.
2. Sós vízben való használat után, kérjük, a házat tiszta vízzel öblítse le.
3. Tisztítsa le a tömítést, friss vízzel öblítse le és törölje szárazra.

* Ha nem tartja be a fenti lépéseket minden egyes alkalommal, a kamera a szivárgások következtében károsodhat és sérülhet. A garancia nem terjed ki a vízből eredeztethető felhasználói károkért.

HŐMÉRSÉKLETI FIGYELMEZTETÉSEK



Kamera felmelegedhet 2 órás folyamatos felvételi használat után, ilyenkor hűteni szükséges. Egyszerűen kapcsolja ki a készüléket és várjon. A kamera túlmelegedést nem teszi lehetővé – nem kell aggódnia, nem keletkezik sérülés a készülékben.

Akkumulátor

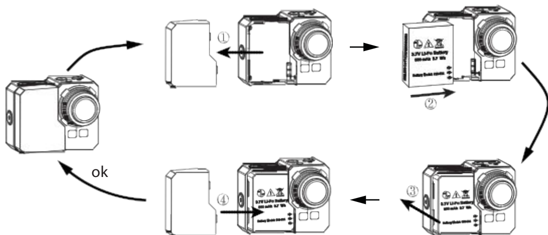
Akkumulátor ikon megjelenik a kijelzőn, ha az akkumulátorszint alacsony.
Amennyiben felvétel közben lemerül az akkumulátor, a kamera elmenti a fájlt és kikapcsol.

Akkumulátor töltése:

1. Csatlakoztassa a kamerát az áramforráshoz.
2. Piros jelzőfény világít a töltés ideje alatt.
3. Piros jelzőfény kikapcsol, ha a töltés kész.
   Az akkumulátorok 100%-os töltéséhez kb. 4 óra szükséges, ha 500mAh USB-kábelen keresztüli A/C fali töltőt használ. Már töltési módokban ez az időtartam, akár a fele is lehet. Javasoljuk, hogy mindig teljesen töltse fel az akkumulátort.

Akkumulátor eltávolítása:

1. A kamera hátsó részén található akkumulátor fedél a hüvelykujjával nyissa ki, csúsztassa balra.
2. Hagyja, hogy a fedél kijöjjön.Vegye ki az akkumulátort.

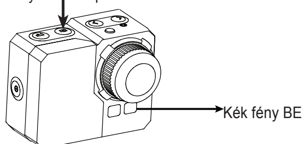


FIGYELEM

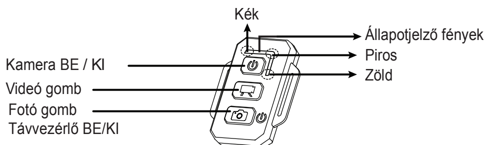
AZ AKKUMULÁTOR NEM MEGFELELŐ BEHELYEZÉSE ROBBANÁSVESZÉLYT OKOZHAT.
CSAK AZ UTASÍTÁSOK SZERINT HASZNÁLJA AZ AKKUMULÁTORT.

Távvezérlő

1. Kapcsolja ki a kamerát, tartsa nyomva 3 másodpercig a fotó gombot. a kék jelzőfény BE/KI kapcsol.



2. Tartsa nyomva 3 másodpercig a gombot és a zöld fény bekapcsol.



Távvezérlő BE/KI	Tartsa nyomva 3 másodpercig a fotó gombot
Kamera BE/KI	Nyomja meg a power gombot
Képkészítés	Nyomja meg a fotó gombot
Videó készítés	Nyomja meg a videó gombot

* Kikapcsolva a kamera és a távvezérlő is leállítja ezt a funkciót.

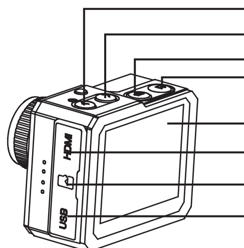
Távvezérlő jelzőfények

Zöld	Bekapcsolás
Piros	Képkészítés
Kék	Videó készítés
Piros	Töltés*

* LED kikapcsol, ha a töltés teljes.

Kasutusjuhend
EE

ÜLEVAADE



Vasakule nupp / Menüü

Paremale nupp

Foto nupp / Üles nupp / Esitamise nupp

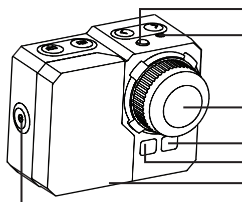
Video nupp / Alla nupp

LCD ekraan

Mini HDMI pesa (kaabel ei ole kaasas)

Mälukaardi pesa (SD kaart ei ole kaasas)

Mini-USB pesa



Oleku indikaatortuli

Mikrofon

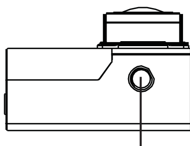
Lääts

Kaugindikaatortuli

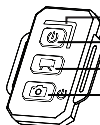
Oleku indikaatortuli

Aku kate

Toitenupp / OK nupp



Statiivi pesa



Oleku indikaatortuli

Kaamera SEES / VÄLJAS Video nupp

Foto nupp

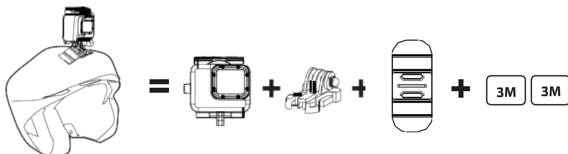
Kauge SEES / VÄLJAS

Kuidas kasutada

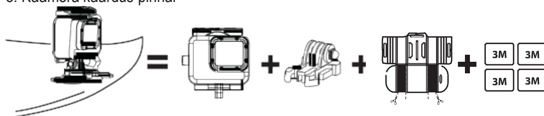
1. Kaamera tasasel pinnal / statiivil



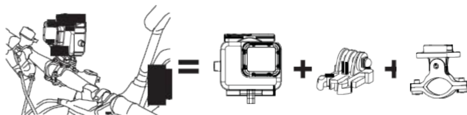
2. Kaamera kiivri peal



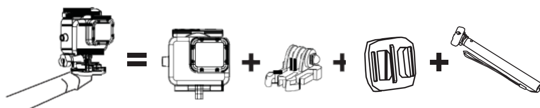
3. Kaamera kaardus pinnal



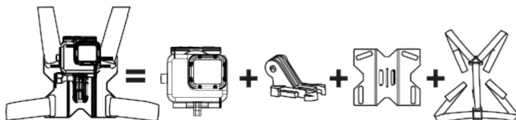
4. Kaamera juhtraua küljes



5. Kaamera teleskoopvarre küljes



6. Kaamera rinnakinnituse küljes



Märkused:
Kasutaja vastutab selle eest, et kaamera oleks turvaliselt hoidja külge kinnitatud. Hoidja kruvisid tuleb aeg-ajalt pingutada. Garantii ei kata sportliku tegevuse käigus tekkinud kahjustusi.

SEADISTAMINE

1. Sisesta micro SD mälukaart (kuni 32 GB, klass 6 või kõrgem) kaamerasse. Kasuta micro SD kaardi pesasse sisestamiseks oma sõrmeküünt. Micro SD kaart kinnitub klõpsatusega, kui see on õigele sügavusele jõudnud.
   * Micro SD kaarti kasutades ei tohiks sellel olla teiste seadmete loodud andmeid. Micro SD kaardi esmakasutusel kaameras tuleks kaart esmalt arvutis vormindada.

2. Sisesta aku kaamerasse.

3. Aku laadimine
   Kaasasolev liitium-Po aku on osaliselt täislaetud. Laadimiseks ühenda kaasasolev USB kaabel kaameraga ning selle teine osa jõuallikaga nagu näiteks AC laadijaga. Enne täislaadimist seadme kasutamine ei kahjusta kaamerat ega akut.

Toide SEES / VÄLJAS

Sisselülitamine	Hoia toitenuppu vähemalt 3 sekundit all, kuni punane ⏻LED tuli hakkab vilkuma. LCD ekraan lülitatakse seejärel sisse.

Väljalülitamine	Kaamera saab välja lülitada, hoides ooterežiimis toitenuppu vähemalt 3 sekundit all. * Energia säästmiseks lülitatakse kaamera automaatselt välja, kui ooterežiimis olles ei ole ühtegi nuppu 3 minuti

Filmimine

Alustamine	Vajuta video nuppu Lindistamise ajal vilgub punane indikaatortuli.
Lõpetamine	Vajuta uuesti video nuppu, et lindistamine peatada.
Pildistamine	Filmimise ajal saab pilte teha. Vajuta foto nuppu . * 1080i ei ühildu video pildistamise funktsiooniga.
Pildi pööramine	Kaamera saab kinnitada ülevalt alla ning failid ilmuvad neid vaadates või muutes õiget pidi. Vajuta ja hoia , Menüü>Seaded>Pildi pööramine> Vali VÄLJAS VÕI 180 kraadi

Kaamera lõpetab automaatselt filmimise, kui mälukaart saab täis või kui aku saab tühjaks. Video salvestatakse enne väljalülitamist.

Pildistamine

Alustamiseks	vajuta foto nuppu . Kõlab klõpsatuse heli.

Pildistamise sageduse valik

Fotorežiimis saad valida kaamera pildistamise sageduseks 3/1sek, 5/1sek, 10/1 sek, 10/2sek.

Alustamine	Vajuta foto nuppu . Punane indikaatortuli vilgub pildistamise ajal kõlab katiku heli.
Lõpetamine	Pildistamise peatamiseks vajuta uuesti foto nuppu.

Kaamera lõpetab automaatselt pildistamise, kui mälukaart saab täis või kui aku saab tühjaks. Pildid salvestatakse enne kaamera väljalülitamist.

Ajavahemik

Ajavahemiku režiimis teeb kaamera järjest 1 kaadri sekundis, 1 kaadri 2 sekundi, 1 kaadri 5 sekundi, 1 kaadri 10 sekundi, 1 kaadri 30 sekundi või 1 kaadri 60 sekundi jooksul.

Alustamine	Vajuta ja hoia , Menüü > Video seaded > Ajavahemik Vajuta video nuppu Punane indikaatortuli vilgub ja salvestamise ajal kõlab klõpsatuse heli. Pildistamise ajal vilgub tuli.
Lõpetamine	Vajuta uuesti video nuppu, et lindistamine peatada.

Ajavahemiku režiimi kasutamiseks tuleb kasutada kiirusklassiga 10 micro SD kaarti.
Ajavahemiku seeria kasutamiseks veendu, et see on sisse lülitatud.

Taimer

Alustamine	Vajuta ja hoia Menüü > Foto menüü > Taimer Vali “VÄLJAS”/3/5/10/30/60 sekundiline intervall

Kaamera konfigureeritakse automaatselt lindistamiseks või piltide tegemiseks.

Vaikimisi seaded

Kaamera käivitub järgmiste vaikimisi seadetega: Video
resolutsioon 1080 @ 30fps
Foto resolutsioon 14.0 Megapikslit
(MP) Pildistamise sagedus ÜKSIK
WIFI SEES
Ekraan
SEES
Kuupäeva ja kellaaja tempel VÄLJAS

TV esitamine

Saad HDTV abil oma kaameras olevaid fotosid ja videoid esitada. Esitamise režiim avaneb, kui kaamera on sisse lülitatud ning kaameraga on HDTV ühendatud. See HDMI pesa saab saata seadmes olevaid pilte välisele HDTV ekraanile.

1. Ühenda kaamera HDMI kaabli abil HDTV-ga.
2. Lülita SISSE
3. HDTV ekraanil kuvatakse kõikide videote ja piltide eelvaated.
4. Vajuta meediafailide valimiseks üles ja alla nuppu.

Esita

Videote esitamine	Vajuta ja hoia esitamiseks foto nuppu all. Vali video ikoon ja vajuta OK. Vajuta foto ja video nuppu, et valida rohkem meediafaile. Kustuta
Piltide esitamine	Vajuta ja hoia esitamiseks foto nuppu all. Vali pildi ikoon ja vajuta OK. Vajuta foto ja video nuppu, et valida rohkem meediafaile. Kustuta
Väljalogimise eelvaade	Vajuta ja hoia all , et minna tagasi ooterežiimi. Väljalogimiseks vajuta ja hoia sama nuppu uuesti all.

USB pesa

Ühenda kaamera kaasasoleva USB kaabli abil arvutiga.

Mälu	AC laadimine

Mälu - ühenda arvutiga, et videoid ja fotosid üle kanda.

Arvutis:

1. Tee topeltklikk "Minu arvutil" ning otsi üles "Eemaldatav ketas".
2. Kui seal ei ole "Eemaldatavat ketast", siis sulge "Minu arvuti" ning ava see uuesti. Peaks ilmuma "Eemaldatava ketta" ikoon.
3. Tee topeltklikk "Eemaldatava ketta" ikooni.
4. Tee topeltklikk "DCIM" kausta ikoonil.
5. Kõikide videote/piltide nägemiseks tee topeltklikk "100media" ikoonil.
6. Kopeeri või liiguta faile arvutisse või välisele kõvakettale.

MAC-is:

1. Ühenda kaamera kaasasoleva USB kaabli abil MAC-iga.
2. Lülita sisse ja vali "Mass-mälu".
3. MAC tuvastab kaamera välise kõvakettana.
4. Tee topeltklikk välisel kettal, et selel failidele juurde pääseda.
5. Kopeeri või liiguta faile arvutisse või välisele kõvakettale.

* Mälukaardilt faile kustutades tühjenda enne mälukaardi eemaldamist või kaamera lahtiühendamist prügikast.

Sisseehitatud Wi-Fi

See wifi kaamera võimaldab rakenduse abil luua ühendust nutitelefoni või tahvelarvutiga.

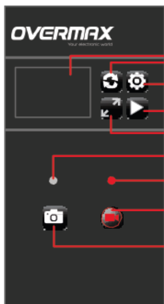
Wi-Fi SEES	Lülitatakse automaatselt 30 sekundi jooksul sisse, kui Wi-Fi ikoon muutub töötamise korral roheliseks. Mine oma nutitelefoni/tahvelarvuti seadetesse, lülita wifi sisse ning vali "activecamsky". Parool: 00000000
Wi-Fi SEES / VÄLJAS	Vajuta ja hoia all ❮, Menüü > Seaded > Wifi > Vali "SEES" või "VÄLJAS", vajuta

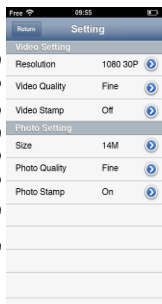
See rakendus võimaldab kaamerat nutitelefoni või tahvelarvuti abil eemalt kontrollida. Saab täieliku kontrolli kõikide seadete üle, saab näha live video eelvaadet, videot striimida, alla laadida ja esitada. Rakendus on tasuta saadaval Apple Store-is ja Google Play-s. Enne pildistamist vaata nutitelefoni või tahvelarvuti ekraanilt, mida kaamera näeb.



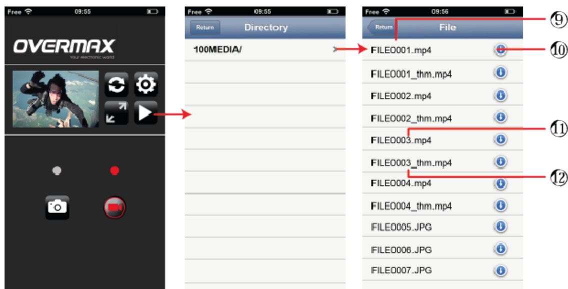
Märkus:
* HÕIVATUD ikoon kaamera LCD ekraanil näitab.
1080i video formaat ja REC lapse režiim ei ole Wifi funktsioonis saadaval.







① Värskendamise
② nupp Seadete
③ nupp Esitamise
④ nupp Täisekraan
⑤ Pildid Olek Tuli
⑥ Lindistamise indikaatortuli
⑦ Alusta / peata lindistamine (lindistamise
⑧ nupp) Foto nupp



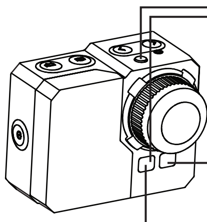
⑨ Fail Nimi Allalaadimise

⑩ nupp Originaalne

⑪ suurus Videofail

⑫ Kokkupakitud videofail

LED oleku kaart



LED olek	Punane LED
Ooterežiim	SEES
Filmimine	Vilgub
Pildistamine	Vilgub

LED olek	Sinine LED
Ooterežiim	VÄLJAS
Kaugjuhtimine SEES	SEES

LED olek	Punane LED
Laeb	SEES

Kaamera seaded

Foto suurus	20M(16:9) 14MP 5MP
Taimer	VÄLJAS / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 sekundit
Kaadrisagedus	VÄLJAS 3 fotot sekundis 5 fotot sekundis 10 fotot sekundis 10 fotot 2 sekundi jooksul
Automaatne pildistamine	VÄLJAS / 1 / 3 / 5 / 10 / 30 / 60 sekundit
Kuupäeva tempel	SEES / VÄLJAS
Kvaliteet	Kõrge / keskmine / madal

Video seaded

Video suurus	NTSC 1080i 1920x1080 @60fps NTSC 1080p 1920x1080 @30fps NTSC 960p 1280x960 @30fps NTSC 720p 1280x720 @60fps NTSC 720p 1280x720 @30fps NTSC 480p 848x480 @60fps PAL 1080i 1920x1080 @50fps PAL 1080p 1920x1080 @25fps PAL 960p 1920x960 @25fps PAL 720p 1280x720 @50fps PAL 720p 1280x720 @25fps PAL 480p 848x480 @50fps
Kvaliteet	Kõrge / keskmine / madal
Video kestus	5 min / 10 min / 15 min / 20 min / 30 min
Kuupäeva tempel	SEES / VÄLJAS
* Topelt striimid	SEES / VÄLJAS
Ajavahemik	VÄLJAS 1 kaader sekundis 1 kaader 2 sekundi jooksul 1 kaader 5 sekundi jooksul 1 kaader 10 sekundi jooksul 1 kaader 30 sekundi jooksul 1 kaader 60 sekundi jooksul
Liikumise tuvastamine	VÄLJAS / Kõrge / keskmine / madal
Lõputu lindistamine	SEES / VÄLJAS (10 minutit / videofail)
Mikrofoni helitugevus	VÄLJAS / 100% / 90% / 80% / 70% / 60% / 50% (Vaikimisi

* Kaamera loob lindistamise ajal kaks videofaili, esimene on originaalfail (FILE0001.mp4), teine on väikese suurusega VGA fail (FILE0001.thm.mp4), mis on parem nutitelefoniga striimimise korral

Seaded

Seade	Valikud
* Kuupäev	AAAA-KK-PP
Kellaaeg	TT:MM
Videosüsteem	PAL / NTSC
Automaatne ekraan	VÄLJAS / 30 sekundit / 1 minut / 3 minutit / 5 minutit
Automaatne	VÄLJAS / 3 minut / 5 minutit / 10 minutit
Pildi pööramine	VÄLJAS / 180°
Valguse sagedus	50Hz / 60Hz
Doseerimine	Multi / Keskel / Punkt
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600
Valge tasakaal	Automaatne / hõõguv / päevavalgus / pilvine
Värvi seaded	Rikas (0-3m) / naturaalne / sukeldumine (3-15m) / süvameri (15 meetrit ja
EV	-2.0 -1.7 -1.3 -1.0 -0.7 -0.3 0.0 +0.3 +0.7 +1.0 +1.3 +1.7 +2.0
Sumisti	SEES / VÄLJAS
#WiFi	SEES / VÄLJAS
Vorminda	SD kaart
Vaikimisi seaded	

* Tagab, et videod ja fotod oleksid salvestatud õige kuupäeva ja kellaajaga.

Valides uut värviseadet ja WIFI-t SISSE / VÄLJA lülitades taaskäivitab kaamera ennast automaatselt.

Mälukaart

Ühildub 2GB, 4GB, 8GB, 16GB ja 32 GB mahtuvusega microSD, microSDHC ja microSDXC mälukaartidega. Kuigi sobivad kõik klassid, on lindistamiseks või 1fps kasutamiseks vaja Klass 10 või kõrgemat mälukaarti. Me soovitame kasutada täiesti uut mälukarti, et tagada maksimaalne usaldusväärsus kõrge-vibratsiooniga tegevuste ajal.

Mudel	Lahenda	4GB	8GB	16GB	32GB
Pildistamine	5M	3945	7800	15600	31200
	14M	1450	2900	5800	11600
	20M(16:9)	1440	2880	5760	11500
Filmimine	1080i/60	45min	90min	180min	320min
	1080p/30	50min	100min	200min	400min
	960p/30	55min	110min	220min	440min
	720p/60	60min	120min	240min	480min
	720p/30	85min	170min	340min	680min
	480p/60	90min	180min	360min	720min

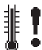
*** Töötab klass 6 või kõrgemaga**

Hoidu kaamera veekahjustusest

1. Puhasta kummist tihendit puhta veega ning kuivata seda pärast igast kasutamist.
2. Pärast soolas vees kasutamist loputa kaamerat puhta veega.
3. Puhasta tihend, loputa puhta veega ning raputa kuivaks.

* Nende sammude tegemata jätmine võib põhjustada lekete teket, mis võivat kaamerat kahjustada või isegi hävitada. Garantii ei kata kasutaja vigadest tingitud veekahjustuste teket.

TEMPERATUURI HOIATUS



Kaamera on muutunud liiga kuumaks ning seda tuleb pärast 2 tunnist kasutamist maha jahutada (pidev lindistamine). Lase sellel lihtsalt mõnda aega seista ja maha jahtuda. Kaamera ei lase endal ülekuumeneda - muretsemiseks pole põhjust, kahjustusi ei ole tekkinud.

Aku eluiga

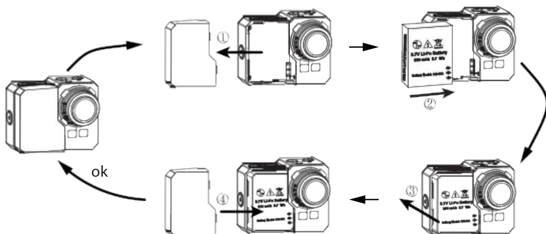
Aku ikoon hoiatab, kui aku hakkab tühjaks saama. Kui lindistamise ajal jõuab aku 0% juurde, salvestatakse enen fail ning alles siis lülitatakse kaamera välja.

Aku laadimine:

1. Ühenda kaamera jõuallikaga.
2. Punane indikaatortuli jääb aku laadimise ajal põlema.
3. Punane indikaatortuli kustub ära, kui aku on täiesti täis laetud.
   500mAh USB A/C seinalaadijaga saavutab aku 4 tunniga 100%. Teised laadijad võivad laadida ainult poolega sellest kiirusest. Enne täislaadimist seadme kasutamine ei kahjusta kaamerat ega akut.

Aku eemaldamine:

1. Eemalda akukate asetades oma pöidla sellel olevatele sakkidele (kaamera tagaküljel) ning seda vasakule libistades.
2. Lase kattel lahti hüpata. Haara aku splindist ning eemalda see kaamerast.

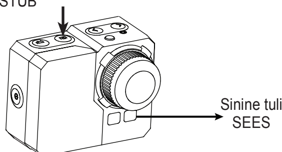


TÄHELEPANU

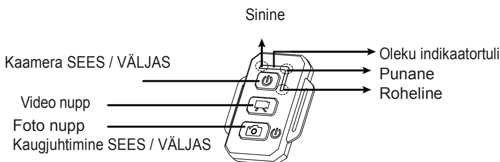
VALE AKU PAIGALDAMINE VÕIB VIIA PLAHVATUSENI.
VANA AKUT TULEB KÄIDELDA VASTAVALT JUHISTELE.

Kaugjuhtimine

1. Lülita kaamera välja ja vajuta ning hoia foto nuppu 3 sekundit all, sinine tuli SÜTTIB / KUSTUB



2. Vajuta ja hoia foto nuppu 3 sekundit all, kuni roheline tuli lülitub SISSE:



Kaugjuhtimine SEES / VÄLJAS	Vajuta ja hoia foto nuppu 3 sekundit all.
Kaamera SEES / VÄLJAS	Vajuta toitenuppu
Pildistamine	Vajuta foto nuppu .
Filmi	Vajuta video nuppu

* Selle funktsiooni väljalülitamiseks tuleb nii kaamera kui ka kaugjuhtimine välja lülitada.

Kaugjuhtimise indikaatortuled

Roheline	Lülita SISSE
Punane	Pildistamine
Sinine	Filmi
Punane	Laeb*

* LED kustub, kui aku on täiesti täis



www.overmax.eu